



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Desk Phone CP210

OpenScape Voice

OpenScape Business

Mode d'emploi HFA

12/2024

# Consignes importantes

Les informations contenues dans ce document sont censées être exactes à tous égards mais ne sont pas garanties par Mitel Europe Limited. Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent en aucun cas être interprétées comme un engagement de la part de Mitel ou de l'un de ses affiliés ou filiales. Mitel, ses affiliés et ses filiales n'assument aucune responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans ce document.

Des révisions de ce document ou de nouvelles éditions peuvent être publiées pour incorporer de tels changements. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit - électronique ou mécanique - à quelque fin que ce soit sans l'autorisation écrite de Mitel Networks Corporation.



Pour des raisons de sécurité, l'alimentation électrique du téléphone doit uniquement être assurée par l'une des façons suivantes :

- avec le bloc-secteur d'origine correspondant,
- via le réseau local LAN avec PoE (Power over Ethernet), conformément à la norme IEEE 802.3af.



N'ouvrez jamais le téléphone ! En cas de problème, adressez-vous à l'administrateur.



Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.  
L'emploi d'accessoires différents présente un danger. De plus, il vous expose à l'annulation de la garantie, de la responsabilité du fabricant, de l'homologation CE et des autres homologations.

## Marques déposées

Les marques de commerce, marques de service, logos et graphiques (collectivement appelés « marques de commerce ») apparaissant sur les sites Internet de Mitel ou dans ses publications sont des marques déposées et non déposées de Mitel Networks Corporation (MNC) ou ses filiales (collectivement « Mitel »), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG ou ses filiales (collectivement « Unify ») ou d'autres. L'utilisation des marques commerciales est interdite sans l'autorisation expresse de Mitel et/ou Unify. Contactez notre service juridique à l'adresse [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) pour de plus amples informations.

Pour une liste des marques déposées Mitel et Unify dans le monde entier, voir le site web : <http://www.mitel.com/trademarks>.

## Mise à jour logicielle

Pendant la mise à jour du logiciel, le téléphone ne doit en aucun cas être déconnecté du bloc-secteur ou du réseau local LAN. L'opération de mise à jour est signalée par des messages sur l'écran et par le clignotement de voyants.

## Consignes d'entretien et de nettoyage

- Ne vaporisez jamais de liquides sur le téléphone, car la pénétration de liquide dans le téléphone peut entraîner des dysfonctionnements, voire la destruction complète de l'appareil.
- N'utilisez pas non plus de substances telles que les alcools, les produits chimiques, les solvants ou les agents abrasifs car de telles substances peuvent endommager la surface de l'appareil.
- Nettoyez le téléphone avec un chiffon doux, légèrement humidifié avec de l'eau.

## Documentation sur Internet

Ce document, ainsi que des informations supplémentaires, sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<http://www.unify.com/>  Support.

Des notes techniques, des informations récentes sur les mises à jour du micro-logiciel, une foire aux questions et bien d'autres informations sont disponibles à l'adresse suivante : <http://wiki.unify.com/>.

## Consignes relatives à l'emplacement du téléphone

- L'exploitation du téléphone est uniquement autorisée au sein d'un réseau câblé LAN, à l'intérieur d'un bâtiment. L'appareil doit être connecté à l'infrastructure IP à l'aide d'un câble LAN blindé : Cat-5 pour 100 Mbps ou

Cat-6 pour 1000 Mbps. Il convient d'assurer que le blindage du câble soit mis à la terre au sein de l'installation électrique du bâtiment.

- Lorsque vous utilisez un dongle Wi-Fi supplémentaire pour connecter le téléphone au réseau, assurez-vous que les normes de sécurité (p. ex. le cryptage) et la disponibilité du réseau sont respectées.
- Le téléphone est conçu pour fonctionner dans un environnement protégé, dans une plage de température comprise entre 5 °C et 40 °C.
- L'installation dans un local soumis à une atmosphère chargée en poussières peut entraver la durée de vie de l'appareil.
- N'exposez jamais l'appareil au rayonnement solaire direct ou à d'autres sources de chaleur. Cela pourrait entraîner l'endommagement de composants électriques ou du boîtier.
- N'installez pas le téléphone dans une salle de bain ou une pièce humide.

## Protection de l'environnement axée sur le produit

Dans le cadre de sa stratégie de produit, Unify s'engage à mettre sur le marché des produits respectueux de l'environnement, en tenant compte de l'ensemble du cycle de vie du produit. Unify s'efforce d'acquérir les labels environnementaux pertinents pour ses produits dans le cas où les programmes de labels environnementaux permettent la qualification de produits Unify individuels.

### Energy Star



ENERGY STAR est un programme volontaire de l'Agence de protection environnementale (EPA) des États-Unis qui aide les entreprises et les particuliers à réaliser des économies et à protéger le climat à travers l'amélioration de l'efficacité énergétique.

Les produits qui se voient décerner le label ENERGY STAR permettent de réduire les émissions de gaz à effet de serre en répondant à des exigences ou des critères stricts en matière d'efficacité énergétique établis par l'EPA américaine.

Unify est un partenaire ENERGY STAR participant au programme ENERGY STAR pour la téléphonie et les serveurs d'entreprise.

Les produits Unify et les téléphones de bureau OpenScape ont obtenu le label ENERGY STAR. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [energystar.gov](https://energystar.gov).

---

## Informations sur la licence

Pour plus d'informations sur le CLUF (Contrat de licence de l'utilisateur final) et les licences Open Source, consultez votre administrateur ou la gestion en ligne (WBM).

# Contents

<b>Consignes importantes.....</b>	<b>2</b>
Marques déposées.....	2
Mise à jour logicielle.....	3
Consignes d'entretien et de nettoyage.....	3
Documentation sur Internet.....	3
Consignes relatives à l'emplacement du téléphone.....	3
Protection de l'environnement axée sur le produit.....	4
Informations sur la licence.....	5
 <b>Informations générales.....</b>	 <b>12</b>
À propos de ce mode d'emploi.....	12
Icônes utilisées dans ce manuel.....	12
Présentations pour les explications de la commande.....	12
Sélection et confirmation des actions.....	13
Réglage de l'option requise.....	13
Assistance technique.....	13
Utilisation prévue.....	14
Informations sur le type de téléphone.....	14
Qualité du son en mode mains-libres et lisibilité de l'écran.....	14
Concept de réparation et de recyclage, extension des capacités de performance.....	15
Recyclage et élimination des équipements de la famille Desk Phone.....	15
Fiabilité de réparation et fourniture de pièces détachées.....	16
Extensibilité de la performance.....	16
 <b>Se familiariser avec Desk Phone CP210.....</b>	 <b>17</b>
L'interface utilisateur du téléphone.....	17
Touches de navigation.....	19
Touches de fonction programmables sur le téléphone.....	19
Clavier téléphonique.....	21
Affichage.....	23
Mode veille.....	23
Boîte aux lettres.....	24
Messages.....	24

Boîte vocale.....	24
Touche de sourdine.....	25
Listes d'appels.....	25
SERVICE et fonctions.....	25
Ports sous le téléphone.....	26
Passage des câbles de connexion.....	27
Comment utiliser les connexions réseau.....	27
Utiliser le port USB.....	28
Mettre à jour le téléphone.....	28

## Paramètres du téléphone.....29

Affichage.....	29
Paramétrage du contraste de l'écran.....	29
Paramétrage de la langue d'affichage.....	29
Audio.....	30
Réglage du volume pendant un appel.....	30
Réglage du volume de la sonnerie.....	30
Réglage du volume de la sonnerie d'attention.....	31
Réglage du haut-parleur sur l'acoustique de la pièce.....	31
Paramètres d'appel.....	32
Prévention et autorisation d'un appel en attente (camp-on automatique).....	32
Activation ou désactivation de la tonalité d'appel en attente.....	32
Ouvre-porte.....	32
Configuration d'une touche de numérotation rapide.....	33
Activation ou désactivation du service de réponse de nuit.....	34
Paramètres ayant une incidence sur l'efficacité énergétique.....	35

## Programmer les touches de fonction.....36

Configuration des touches de fonction.....	36
Programmation d'une touche de procédure.....	37
Configuration de la touche de prise d'appel.....	38
Configuration des touches de numérotation sélectionnées.....	39
Suppression de la programmation des touches.....	39

## Passage d'appels.....40

Réception d'appels.....	40
-------------------------	----

---

Acceptation d'un appel via le combiné.....	40
Acceptation d'un appel via le haut-parleur (mode haut-parleur).....	40
Prise d'un appel sur le micro-casque.....	40
Rejet d'appels.....	41
Prise d'un appel spécifique pour votre collègue.....	41
Utilisation du haut-parleur.....	41
Prise d'appels du téléphone d'entrée et ouverture de la porte.....	42
Activation et désactivation du microphone.....	43
Terminer un appel.....	43
Composition.....	44
Composition d'un numéro lorsque le combiné est décroché.....	44
Composition d'un numéro sans décrocher le combiné.....	44
Envoi en bloc ou correction de numéros de téléphone.....	44
Numérotation avec le micro-casque connecté.....	45
Numérotation avec les touches de numérotation sélectionnées.....	45
Passage d'appels avec une touche d'appel par interphone (DSS).....	46
Recomposition d'un numéro.....	46
Utilisation de la liste des appelants.....	46
Appel d'un contact à partir du répertoire système interne.....	47
Appel d'un contact à partir du répertoire.....	48
Composition des numéros de contacts à partir des listes d'appels.....	49
Passage d'appels à l'aide de numéros abrégés.....	51
Numérotation à l'aide des touches de numérotation rapide.....	51
Discussion avec un collègue via un appel par haut-parleur.....	51
Établissement automatique de la connexion/ (assistance téléphonique).....	52
Envoi d'un message.....	52
Rédaction d'un texte d'absence.....	53
Suppression de texte d'absence.....	54
Attribution d'un numéro de téléphone (hors États-Unis).....	54
Renvoi d'appel.....	55
Utilisation du renvoi d'appel variable.....	55
Utilisation du renvoi d'appel sans réponse.....	56
Utilisation du rappel.....	56
Sauvegarde d'un rappel.....	57
Acceptation d'un rappel.....	57
Vérification et suppression d'un rappel enregistré.....	57
Au cours d'une communication.....	58

Passage au mode haut-parleur.....	58
Passage au combiné.....	58
Écoute ouverte dans la pièce pendant un appel.....	58
Utilisation de l'appel en attente (deuxième appel).....	59
Enregistrement d'un numéro de téléphone.....	60
Appel d'un deuxième correspondant (double appel).....	60
Transfert d'un appel.....	61
Parcage d'un appel.....	61
Mise d'un appel en attente.....	62
Organisation d'une conférence téléphonique.....	62
Sauvegarde de numéros de téléphone pour recomposition.....	64
Recomposition d'un numéro enregistré.....	64
Utilisation de la fonction de deuxième appel.....	65
Activation de la numérotation par tonalité / numérotation par suffixe DTMF.....	65

## Passage d'appels au sein d'une équipe « direction-secrétariat ».....67

Lignes.....	67
Touches de ligne/groupes de ligne.....	67
Prise d'appels avec les touches de ligne.....	68
Numérotation avec les touches de ligne.....	68
Mise en attente d'un appel sur une touche de ligne et récupération de l'appel en attente.....	68
Passage d'appels sur plusieurs lignes en alternance.....	69
Libération de la confidentialité MULAP.....	69
Touches d'appel interphone.....	69
Appel direct d'un membre de l'équipe.....	71
Transfert d'un appel en cours.....	72
Prise d'un appel au nom d'un autre membre de l'équipe.....	72
Renvoi d'appels sur des lignes.....	72
Transfert d'appels directement sur le téléphone de direction.....	73

## Appel collectif / Groupe de recherche.....75

Activation ou désactivation d'un appel collectif.....	75
Réponse aux appels pour le compte d'un autre membre de votre équipe.....	76
Groupe de sonnerie.....	77

Distribution uniforme des appels (UCD).....	77
---	----

## Confidentialité et sécurité.....80

Activation et désactivation de la sonnerie silencieuse.....	80
Activation et désactivation de la fonction « Ne pas déranger ».....	80
Suppression de l'identifiant de l'appelant.....	81
Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée.....	81
Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée.....	82
Enregistrement de votre code PIN.....	83
Mot de passe utilisateur.....	83
Modification du mot de passe.....	84

## Autres paramètres et fonctions.....85

Frais d'appel.....	85
Affichage des frais d'appel (pas pour les États-Unis).....	85
Affichage des frais d'appel pour un autre téléphone (pas pour les États-Unis).....	85
Numérotation avec affectation des frais d'appel.....	86
Fonction de rappel de rendez-vous.....	86
Enregistrement d'un rappel programmé.....	87
Utilisation des rappels programmés.....	87
Utilisation d'un téléphone autre que le vôtre pour un appel.....	88
Connexion au « téléphone invité ».....	88
Déconnexion du « téléphone invité ».....	89
Détails du fax et message sur le répondeur.....	89
Réinitialisation des services et fonctions (annulation à l'échelle du système pour un téléphone).....	90
Activation des fonctions pour un autre téléphone.....	90
Utilisation des fonctions du système depuis l'extérieur de DISA (Direct Inward System Access).....	91
Contrôle d'ordinateurs / programmes / services d'informations téléphoniques connectés.....	93
Radiomessagerie (pas pour les États-Unis).....	93
Informations de diagnostic.....	94

## Fonctions de mise en réseau spéciales.....103

Quitter ou rejoindre un groupe de recherche ou un appel collectif.....	103
--	-----

---

Configuration du renvoi d'appel « follow me ».....	104
Utiliser le service de réponse de nuit.....	104
Groupe de sonnerie.....	105
Ouverture d'une porte.....	106
 Test du téléphone.....	 107
Test de fonctionnalité.....	107
Vérifier l'affectation des touches.....	107
 Interface Web (WBM).....	 108
Lancement de l'interface Web.....	108
Pages d'administrateur (Admin).....	108
Se connecter aux paramètres utilisateur.....	108
Menu Utilisateur.....	109
Licences.....	109
 Conseils.....	 110
Réponse aux messages d'erreur.....	110
Résolution de problèmes.....	111
 Aperçu des fonctions et des codes (par ordre alpha- bétique).....	 112
 Index.....	 118

# Informations générales

Les informations contenues dans ce document sont considérées comme exactes à tous égards mais ne sont pas garanties par Mitel Europe Limited. Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent en aucun cas être interprétées comme un engagement de la part de Mitel ou de l'un de ses affiliés ou filiales. Mitel, ses affiliés et ses filiales n'assument aucune responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans ce document. Des révisions de ce document ou de nouvelles éditions peuvent être publiées pour incorporer de tels changements. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit - électronique ou mécanique - à quelque fin que ce soit sans l'autorisation écrite de Mitel Networks Corporation.

## À propos de ce mode d'emploi

### ICÔNES UTILISÉES DANS CE MANUEL

Si des procédures ou des paramètres peuvent être effectués directement sur le téléphone ou depuis l'interface Web, alors une icône accompagnée d'un renvoi de page vous indique où trouver des renseignements à ce sujet.

Cette icône signale une commande ou un paramétrage par l'interface Web.





Cette icône signale une commande ou un réglage à effectuer directement sur le téléphone.

Signale des informations importantes supplémentaires pour la manipulation.

Signale une intervention indispensable de l'administrateur.

## Présentations pour les explications de la commande

Les touches nécessaires pour effectuer certaines actions, comme  ou  et le texte associé s'affichent dans la colonne mise en surbrillance à gauche. La description de l'action est indiquée dans la colonne principale à droite.

Pour une meilleure lisibilité du mode d'emploi, les étapes de fonctionnement ne sont pas toujours présentées en intégralité.

L'option « Contraste » est configurée dans l'exemple suivant.

## SÉLECTION ET CONFIRMATION DES ACTIONS

Étapes opérationnelles requises avec texte d'affichage



Volume

OK

Appuyez sur la touche de gauche ou de droite.

Sélectionnez une option dans le menu ou dans les listes à l'aide des touches de navigation.

L'option requise est sélectionnée.

Confirmer l'option sélectionnée.

Illustration raccourcie dans le guide de l'utilisateur



Volume

Appuyez sur la touche de gauche ou de droite.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée (par exemple, pour régler le volume de la sonnerie).

## RÉGLAGE DE L'OPTION REQUISE

Étapes opérationnelles requises avec texte d'affichage

XXXX = x



La valeur actuelle de l'option est affichée avec plus ou moins de points de graduation après confirmation.

- Appuyez sur la touche de gauche pour réduire la valeur du réglage.
- Appuyez sur la touche de droite pour augmenter la valeur du réglage.

Instruction abrégée dans le guide de l'utilisateur



Continuez à appuyer sur les touches jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

## Assistance technique

L'assistance technique de Unify n'est compétente que si le problème ou le défaut concerne l'appareil même.

Si vous avez des questions concernant son fonctionnement, demandez de l'aide à votre revendeur ou à votre administrateur Réseau.

Si vous avez des questions concernant votre raccordement téléphonique, adressez-vous à votre opérateur Réseau.

En cas de problème ou de défaut de l'appareil, composez le numéro de l'assistance technique de votre pays.

## Utilisation prévue

Le Desk Phone CP210 a été conçu comme un poste de transmission vocale destiné à être raccordé à un réseau local et à être installé sur un bureau ou fixé au mur. Il peut néanmoins aussi être utilisé comme poste isolé. Vous pouvez également connecter le Desk Phone CP210 au Wi-Fi grâce à un dongle Wi-Fi CP10 supplémentaire.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

## Informations sur le type de téléphone

Vous trouverez les données descriptives du téléphone sur la plaque signalétique située sous l'appareil. La désignation précise du produit et son numéro de série y sont également indiqués. Les données relatives à la plate-forme de communication vous sont communiquées par votre administrateur compétent, si nécessaire.

Vous devez toujours indiquer ces données lorsque vous contactez notre assistance technique en cas de problème ou de dysfonctionnement.

## Qualité du son en mode mains-libres et lisibilité de l'écran

- Pour garantir une bonne qualité du son en mode mains-libres, vous devez veiller à dégager la zone qui se trouve devant le microphone (en bas à droite du panneau avant du téléphone). La distance optimale est d'environ 50 cm.
- Pour obtenir une lisibilité optimale de l'écran, procédez comme suit :
  - Tournez le téléphone et orientez l'écran de façon à obtenir la vue la plus frontale possible et à éviter tout reflet de lumière.

## Concept de réparation et de recyclage, extension des capacités de performance

Cette section contient des instructions supplémentaires à destination des utilisateurs, conformément aux critères de sélection de base de l'éco-label « Ange bleu » en vertu de RAL-UZ 220. Les obligations de Unify émanant de cette section sont valables uniquement en Allemagne.

### RECYCLAGE ET ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS DE LA FAMILLE DESK PHONE

Retour de l'équipement des déchets Desk Phone .

#### a) Fondements juridiques et autres

La reprise des équipements et des pièces détachées est basée sur

- Directive européenne 2002/96/CE (WEEE),
- La "loi sur la vente, la restitution et l'élimination écologique des équipements électriques et électroniques" (ElektroG),
- Les critères de l'Ange Bleu RAL UZ 220 pour les "Téléphones IP filaires pour la voix".

#### b) Collecte séparée selon l'ElektroG

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques sont tenus de collecter séparément les déchets d'équipements et de les fournir pour une élimination appropriée.

Ces déchets ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés (déchets ménagers normaux). La collecte sélective est une condition pour la réutilisation, le recyclage et la valorisation efficace des déchets d'équipements et la base de la récupération des matériaux.

#### c) Reprise selon les critères de l'Ange Bleu

En plus des exigences légales régissant la reprise des équipements électriques et électroniques, Mitel Networks Corporation reprend les téléphones Desk Phone CP210, Desk Phone CP410 et Desk Phone CP710 mis sur le marché en Allemagne et fabriqués après mars 2014. Dans la mesure où aucune collecte directe de ces déchets n'a été convenue, les téléphones hors d'usage Desk Phone peuvent être retournés gratuitement à l'adresse suivante :

eds-r gmbh // rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18.90441 Nuremberg, Allemagne

#### d) Réutilisation, recyclage et récupération

Dès la phase de développement du produit, une attention particulière est accordée à la facilité de démontage/recyclage des déchets de l'équipement Desk Phone .

- Réutilisation : L'équipement usagé est réparé et remis à neuf, puis introduit dans le cycle des pièces de rechange où il est ensuite réutilisé.

## FIABILITÉ DE RÉPARATION ET FOURNITURE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG vous garantit une assistance réparation et fourniture de pièces détachées jusqu'à 6 ans après la suppression d'un produit de la gamme de téléphones de bureau OpenScape.

## EXTENSIBILITÉ DE LA PERFORMANCE

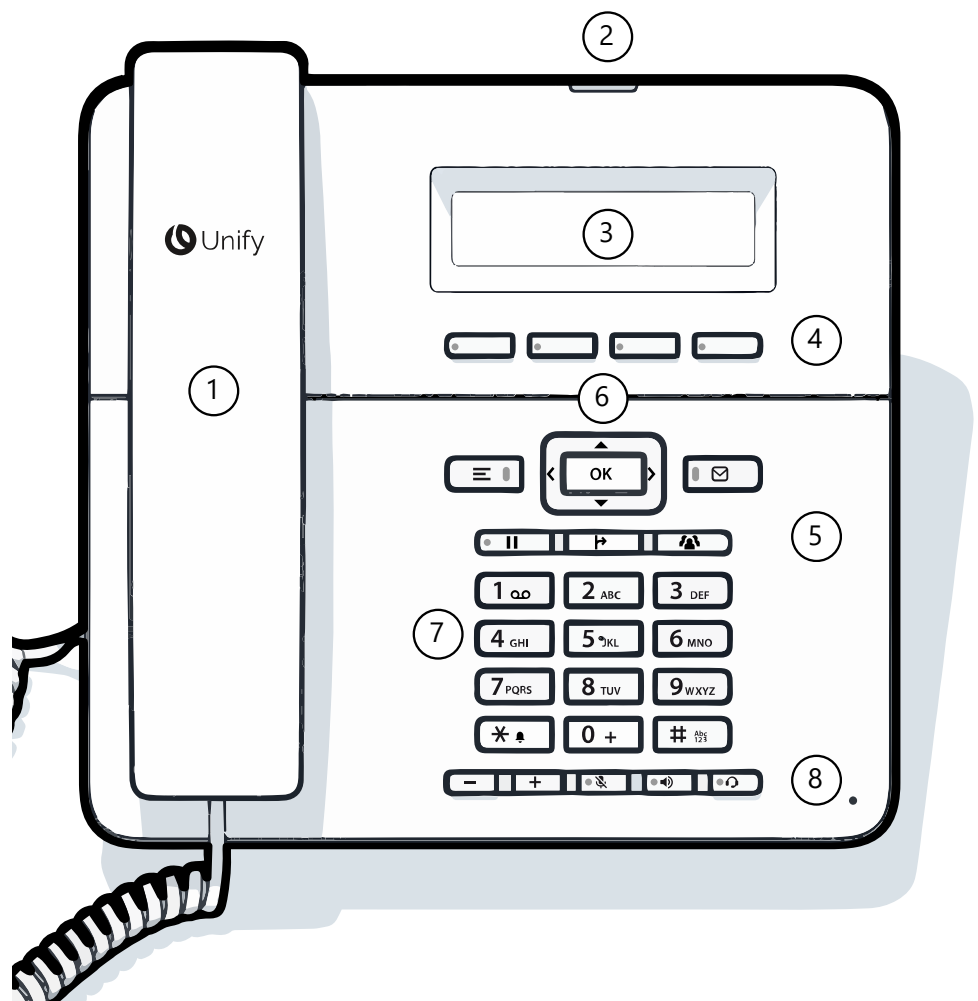
Les fonctionnalités de tous les téléphones Desk Phone CPx10 peuvent généralement être étendues par des mises à jour logicielles.

Si nécessaire, contactez votre administrateur ou votre administrateur système ou votre partenaire commercial de Mitel Networks Corporation.










# Se familiariser avec Desk Phone CP210

Les informations suivantes sont destinées à vous familiariser avec les éléments de commande fréquemment utilisés ainsi qu'avec les indications affichées à l'écran.

## L'interface utilisateur du téléphone

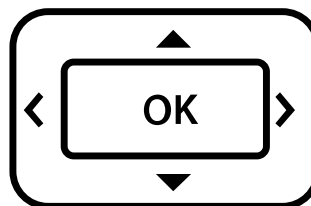


- 1 Vous pouvez passer et recevoir des appels comme à votre habitude à l'aide du **combiné**.

2	Le <b>voyant d'état</b> affiche l'état de connexion du téléphone. Les appels entrants et les nouveaux messages vocaux sont signalés visuellement par le voyant de notification.
3	L' <b>écran</b> affiche des informations durant l'utilisation du téléphone (trois lignes avec jusqu'à 32 caractères chacune).
4	Vous pouvez attribuer différentes fonctions aux <b>touches de fonction programmables</b> .
5	<p>Les <b>touches de fonction</b> (non programmables) sont affectées aux fonctions suivantes :</p> <p> : assure l'accès au menu Utilisateur pour le contrôle local des paramètres du téléphone.</p> <p> : permet la gestion des messages vocaux.</p> <p> : permet de mettre en garde ou de récupérer l'appel actif.</p> <p> : permet de renvoyer l'appel à un autre contact.</p> <p> : active l'accès aux fonctions de conférence.</p> <p> : active/désactive le mode mains-libres durant un appel actif.</p> <p> : active/désactive le micro-casque.</p> <p> : augmente/diminue le volume du mode haut-parleur ou du micro-casque.</p> <p> : active/désactive le microphone. Cette fonction permet d'éviter que votre correspondant n'entende ce que vous dites, notamment lorsque vous demandez un renseignement dans votre bureau par exemple ou s'il y a des bruits dans votre environnement.</p>
6	Les <b>touches de navigation</b> vous aident à parcourir les différentes fonctions téléphoniques, applications et menus de configuration.
7	Vous pouvez utiliser le <b>clavier téléphonique</b> pour entrer des numéros de téléphone et écrire du texte.
8	Vous pouvez interagir avec les appels à l'aide du <b>microphone</b> , même lorsque vous avez raccroché le combiné.

## TOUCHES DE NAVIGATION

Cet élément de commande vous permet de vous déplacer à travers les champs de saisie, de même que de parcourir les listes et les menus.



Les pictogrammes des touches de navigations utilisés dans ce manuel ne sont pas identiques aux touches de navigation sur le matériel.

Touche / pictogramme	Fonctions de la touche
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans les listes et menus : passer au niveau au-dessus</li> <li>Entrée sélectionnée : annuler l'action</li> <li>Dans les champs de saisie : effacer le caractère situé à gauche du curseur</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans les listes et menus : passer au niveau en dessous</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans les listes et menus : faire défiler vers le haut</li> <li>Maintien de la touche enfoncée : passer au début de la liste ou du menu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans les listes et menus : faire défiler vers le bas</li> <li>Maintien de la touche enfoncée : passer à la fin de la liste ou du menu</li> </ul>
	<p>Avec l'entrée sélectionnée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>exécuter l'action</li> <li>valider votre sélection</li> </ul>

## TOUCHES DE FONCTION PROGRAMMABLES SUR LE TÉLÉPHONE

Votre Desk Phone possède quatre touches de fonction fixes (avec voyants) sous l'écran, que vous pouvez programmer avec différentes fonctions ou numéros de






Chaque touche peut être programmée pour l'affectation d'une fonction et, en second niveau, d'un numéro.

Vous pouvez identifier l'état d'une fonction au voyant de la touche correspondante. Selon leur configuration, vous pouvez utiliser les touches librement programmables en tant que :

- Touches de fonction, voir "[Programmer les touches de fonction](#)" → page 36

Seul l'administrateur peut configurer les touches de ligne et les touches d'appel interphone à partir du menu Service.

### Signification des signalisations des voyants pour les touches de fonction

Voyant		Signification sur une touche de fonction
	Éteint	La fonction est désactivée.
	Allumé vert	La fonction est activée.
	S'allume en rouge	La ligne est occupée (ligne ou touche DSS).
	Vert clignotant	Un appel d'interception de groupe est disponible. Vous recevez un appel (ligne ou touche DSS).
	Orange clignotant	Un rappel est actif (touche de ligne uniquement). Un appel est en attente (touche de ligne uniquement).



Touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
<b>8</b> TUV	t	u	v	8	ü												
<b>9</b> WXYZ	w	x	y	z	9												
<b>* #</b> (c)	.	*	1	#	,	?	'	°	+	-	(	)	@	/	:	-	
<b>0</b> +	0	+															
<b>#</b> 123	(d)																

(a) Caractères spéciaux (hors mode 123)

(b) Espace

(c) Caractères spéciaux

(d) Alternner entre la saisie de lettres majuscules/minuscules et la saisie de chiffres

## Touches multifonctions

Touche	Fonction lors de la saisie de texte	Fonction en cas d'appui prolongé
<b>* #</b>	Saisit des caractères spéciaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 secondes : Dés. sonner.</li> <li>3 secondes : signal sonore au lieu de sonnerie</li> </ul>
<b>#</b> Abc 123	Alterne entre majuscules/minuscules et saisie de chiffres <ul style="list-style-type: none"> <li>Mode « Abc »</li> <li>Mode « ABC »</li> <li>Mode « 123 »</li> </ul>	Active le verrouillage téléphonique
<b>1</b> 123	Saisit des caractères spéciaux (hors mode 123).	Appelle le répondeur.

## Éditeur de saisie

Des options supplémentaires sont disponibles dans l'éditeur de texte. Ceci vous sera notamment utile lors de la programmation d'une destination de renvoi. Ainsi, vous pouvez par exemple déplacer librement le curseur et copier/coller du texte.

Vous pouvez sélectionner d'autres fonctions d'éditeur à l'aide des touches de navigation et les confirmer avec **OK** :

- OK : applique les modifications et ferme l'éditeur
- Supprimer : supprime les caractères de droite à gauche

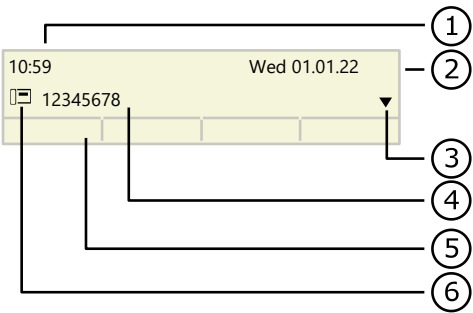
- Annuler : annule les modifications et ferme l'éditeur
- Mode (peut également être utilisé pour passer d'un mode à l'autre) :
  - 123 : chiffres uniquement
  - ABC : lettres majuscules uniquement
  - Abc : première lettre en majuscule, lettres suivantes en minuscule
  - abc : lettres minuscules uniquement
- Déplacer le curseur vers la gauche : déplace le curseur vers la gauche
- Déplacer le curseur vers la droite : déplace le curseur vers la droite
- Copier : copier tout le contenu dans le presse-papiers
- Coller : insérer tout le contenu du presse-papiers sur la position du curseur

## Affichage

Les différents écrans affichés dans les sections suivantes dépendent de la configuration effectuée par l'administrateur. Certains éléments peuvent ne pas s'afficher s'ils n'ont pas été configurés.

### MODE VEILLE

Si aucun appel n'est en cours ou si aucun réglage n'est effectué, le téléphone est en mode veille.



1	Heure
2	Date
3	Navigation dans le menu de veille
4	Numéro de téléphone
5	Les libellés des touches de fonction affichent les paramètres des touches attribuées. Pour chaque libellé, un maximum de huit caractères peut être affiché.

## 6 Symbole d'état



Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage du mode veille à partir d'une liste d'appels.



Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage du mode veille à partir du menu **Programme** ou **Paramètres**.

Dans les deux cas, vous pouvez configurer une touche « Afficher l'écran du téléphone » pour afficher de nouveau l'écran veille.

## Boîte aux lettres

En fonction de votre plateforme de communication et de sa configuration, vous pouvez utiliser la touche de fonction  pour accéder aux messages des services. Les messages suivants sont enregistrés :

- Demandes de rappel
- Boîte vocale

## MESSAGES

Vous pouvez envoyer de courts messages texte à des abonnés internes ou à des groupes. En mode de veille, les signaux suivants vous alertent de la présence de nouveaux messages :

- Le voyant LED  s'allume.
- Un message tel que « Messages reçus » s'affiche.




Appuyez sur la touche indiquée.

Pour une description de la manière de modifier les entrées, voir "Envoi d'un message" → page 52.

## BOÎTE VOCALE



Appuyez sur cette touche.

Si votre téléphone est connecté à un système de messagerie vocale (tel que Smart Voicemail), la touche  et le voyant de notification s'allumeront pour vous avertir de l'arrivée de messages.

Un message correspondant s'affiche.

## TOUCHE DE SOURDINE

La touche mute permet d'activer ou de désactiver le microphone pendant un appel actif.



Appuyez sur la touche pour activer la sourdine. Une notification « Mute on » s'affiche pendant quelques secondes et la sourdine est activée.





Pour désactiver la sourdine, appuyez à nouveau sur la touche.





Appuyez sur la touche lorsque le message « Désactiver sourdine ? » s'affiche. Une notification « Désactiver sourdine » s'affiche pendant quelques secondes et la sourdine est désactivée.

## Listes d'appels

Les appels au téléphone, les appels sans réponse et les numéros de téléphone composés sont enregistrés dans des « listes d'appels ». Pour appeler des abonnés à partir des listes d'appels, appuyez sur la touche de fonction avec le symbole  ou recherchez une liste d'appels dans le menu de veille à l'aide de la touche  (voir "Composition des numéros de contacts à partir des listes d'appels" → page 49).

## SERVICE et fonctions

Titre du menu

Paramètres :			
	Utilisateur		

Les autres entrées sont indiquées par ▲ pour la dernière entrée ou ▼ pour la première.

La structure de menu compte plusieurs niveaux. La première ligne de cette structure indique le menu actuellement sélectionné, tandis que les autres lignes présentent les options de ce menu. La flèche à côté d'une entrée indique la disponibilité d'options supplémentaires pour cette entrée.

La ligne inférieure se compose de quatre « libellés » qui peuvent être attribués aux touches de fonction situées sous l'écran.



Ouvrez le menu Paramètres en appuyant sur la touche de fonction.

- Utilisateur
- Administration (Admin)

### Utilisateur

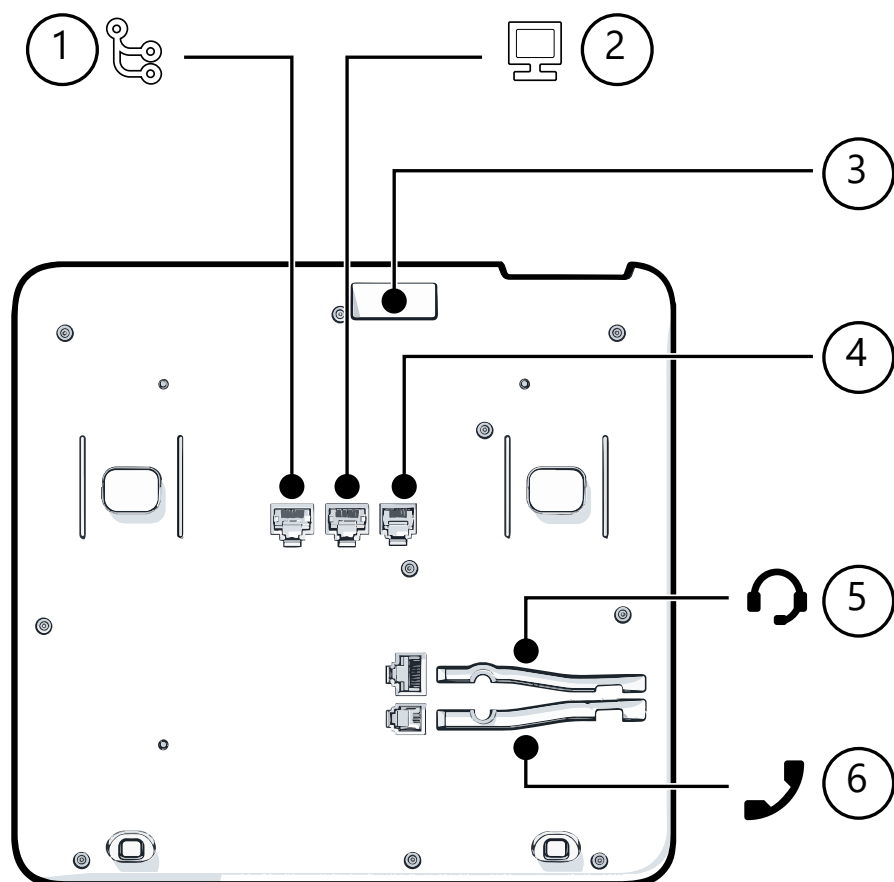
Les options de paramétrage proposées vous permettent d'adapter le téléphone à vos besoins personnels.

### Administration (Admin)

Ce menu est disponible pour l'administrateur après l'entrée du mot de passe administrateur.

Utilisez les touches de navigation pour naviguer dans les menus comme décrit à la section "Touches de navigation" → page 19.

## Ports sous le téléphone

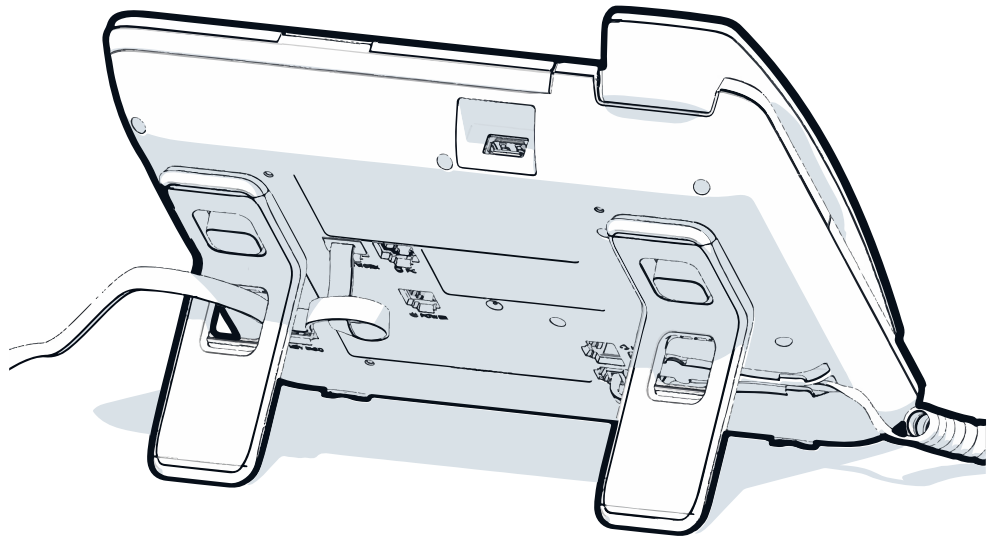


1 Port LAN réseau

2 Port LAN PC

3	Port USB-A	4	Bloc d'alimentation en option
5	Port micro-casque	6	Port combiné

## PASSAGE DES CÂBLES DE CONNEXION



L'image montre un exemple de la gamme Desk Phone. L'aspect réel de votre téléphone peut varier.

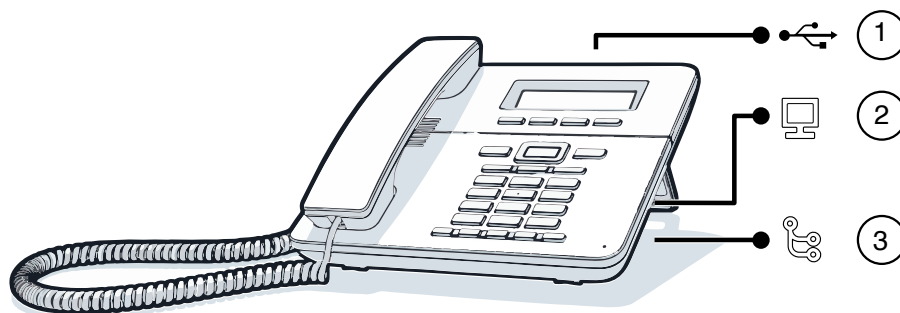
Passez les câbles de connexion derrière le téléphone, à travers les trous du support. De cette façon, le dispositif se trouve toujours sur un support stable.

## COMMENT UTILISER LES CONNEXIONS RÉSEAU

Le téléphone de bureau OpenScape dispose d'un commutateur Ethernet 1 Gbit/s et d'un port USB. Un commutateur Ethernet interne permet de connecter le port LAN PC du téléphone au port LAN réseau du PC.

Pour cela, l'administrateur doit d'abord activer la possibilité de raccorder le téléphone à un ordinateur sur votre téléphone.

Ce type de raccordement vous permet d'économiser à chaque fois un point de raccordement au réseau sur le commutateur employé et d'utiliser des lignes plus courtes avec un agencement correspondant.



L'image montre un exemple de la gamme Desk Phone. L'aspect réel de votre téléphone peut varier.

1	Port USB	2	Port LAN PC
3	Port LAN réseau		

## UTILISER LE PORT USB

Vous pouvez utiliser le port USB de type A au-dessus de l'écran pour connecter les dispositifs suivants :

- Un micro-casque USB , non fourni
- Un combiné mobile ION (DECT), non fourni
- Le dongle USB Wi-Fi CP10 en remplacement du câble de connexion LAN. Une connexion Wi-Fi est requise (voir le Guide d'administration pour plus d'informations sur la configuration de la connexion Wi-Fi).

Ne débranchez pas le dongle USB pendant vos appels, car cela perturbe la connexion réseau.


## Mettre à jour le téléphone

L'administrateur met régulièrement à jour l'application de téléphone (« logiciel » ou « firmware ») afin de maintenir la sécurité et la fonctionnalité du logiciel à un niveau adéquat.

Au cours de la mise à jour logicielle, vous ne devez pas couper le téléphone du bloc-secteur, ni du réseau local ou de la ligne téléphonique.

L'opération de mise à jour est signalée par des messages correspondants sur l'écran et/ou par le clignotement de voyants.

# Paramètres du téléphone

Si vous êtes en train de paramétrer votre téléphone lorsque vous recevez un appel, la procédure en cours est interrompue. Vous pouvez utiliser la touche SERVICE  à tout moment pour revenir au point du menu où vous avez été interrompu, à moins que le temps du mot de passe n'ait expiré.

## Affichage

### PARAMÉTRAGE DU CONTRASTE DE L'ÉCRAN

Vous pouvez adapter les contrastes de l'écran à vos conditions d'éclairage sur plusieurs niveaux.

Vous pouvez également configurer ce paramètre via l'interface WEBM (voir "General" → page 1).



Utilisateur



Téléphone?

Ecran?

Contraste: =



Enregistrer & Quitter?

Appuyez sur la touche indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez votre mot de passe utilisateur et confirmez si nécessaire.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Réglez les contrastes et validez.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### PARAMÉTRAGE DE LA LANGUE D'AFFICHAGE



AUTRES SERVICES?

\*48 = LANGUE D'AFFICHAGE ?

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

15 = ESPAGNOL ?

Sélectionnez et confirmez la langue que vous souhaitez utiliser (p. ex. « ESPAGNOL »).

## Audio

### Réglage des paramètres audio

Optimisez l'acoustique de votre Desk Phone pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

### RÉGLAGE DU VOLUME PENDANT UN APPEL



Vous êtes en communication.



Augmentez ou diminuez le volume. Continuez à appuyer sur la touche jusqu'à atteindre le volume souhaité.



Enregistrez.

Si vous ne sauvegardez pas, la valeur par défaut sera utilisée pour le prochain appel.



Appuyez sur la touche en mode veille.

VOLUME SONNERIE?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE



Appuyez sur la touche en mode veille.

TIMBRE SONNERIE?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Continuez à appuyer sur les touches jusqu'à atteindre le volume souhaité.



Sauvegardez.

Si vous ne sauvegardez pas, la valeur par défaut sera utilisée pour le prochain appel.

## RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE D'ATTENTION

Vous recevez une sonnerie d'attention, par exemple lorsqu'un deuxième appel est imminent (voir "Utilisation de l'appel en attente (deuxième appel)" → page 59).

Appuyez sur la touche en mode veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Continuez à appuyer sur la touche jusqu'à atteindre le volume souhaité.

Enregistrez.

Si vous ne sauvegardez pas, la valeur par défaut sera utilisée pour le prochain appel.

## RÉGLAGE DU HAUT-PARLEUR SUR L'ACOUSTIQUE DE LA PIÈCE

Pour aider votre correspondant à vous comprendre clairement pendant que vous parlez dans le microphone, vous pouvez régler le téléphone sur « Normal », « Pièce avec écho » et « Pièce insonorisée » pour l'adapter à l'acoustique de votre environnement.

Appuyez sur le bouton en mode veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Modifiez le type de salle. Continuez à appuyer sur le bouton jusqu'à atteindre le type de salle souhaité.

Sauvegardez.

### Réglage du volume de la tonalité d'alerte

La tonalité d'alerte est par exemple émise lorsque vous recevez un deuxième appel alors qu'un appel est en cours.

Appuyez sur le bouton à bascule en mode veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Modifiez le volume. Continuez à appuyer sur le bouton jusqu'à atteindre le volume souhaité.

Sauvegardez.

### TONALITE INDICATIVE?

### Haut-parleur?

### Sonnerie d'alarme?

## Paramètres d'appel

### PRÉVENTION ET AUTORISATION D'UN APPEL EN ATTENTE (CAMP-ON AUTOMATIQUE)

Si cette fonction a été configurée, vous pouvez empêcher ou autoriser la signalisation d'un deuxième appel par le camp-on automatique pendant un appel en cours (voir "Utilisation de l'appel en attente (deuxième appel)" → page 59).

Ouvrez le menu.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

### ACTIVATION OU DÉSACTIVATION DE LA TONALITÉ D'APPEL EN ATTENTE

Vous pouvez supprimer la tonalité d'avertissement (toutes les six secondes environ) pour les seconds appels. Une seule tonalité spéciale vous avertit alors de l'appel en attente.

#### Activation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

#### Désactivation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### OUVRE-PORTE

#### Activation de l'ouvre-porte

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.



#490 = AVERTISSEMENT DES ?

\*490 = AVERTISSEMENT ACT ?



AVERTIS. AVEC BIP?



AVERTIS. SANS BIP?



\*89 = ACCES AUTORISE ?





3 = MODIFIER CODE ?

1 = 1=AUTORISE AVEC APPEL ?

2 = 2=AUTORISE SANS APPEL ?



\*89 = ACCES INTERDIT ?



\*92 = PROGRAM. NO ABREGE ?



0 + ... 9 wxyz

MODIFIER?



Enregistrer &amp; Quitter?

ANNULER?

DESTINATION SUIVANTE?

MODIFIER?

EFFACER?

- Saisissez le code à cinq chiffres. Code par défaut = « 00000 ».
- Vous pouvez également sélectionner la fonction affichée et appuyez sur « OK » pour modifier le code.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Pour ouvrir la porte sans sonnerie, sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### Désactivation de l'ouvre-porte

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## CONFIGURATION D'UNE TOUCHE DE NUMÉROTATION RAPIDE

Vous pouvez programmer les touches de **0 +** à **9 wxyz** avec dix numéros de téléphone fréquemment utilisés. L'utilisation des touches de numérotation directe est décrite à la section "Numérotation à l'aide des touches de numérotation rapide" → page 51.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur la touche indiquée.

Appuyez sur la touche de numérotation rapide requise. Si la touche est déjà utilisée, le numéro de téléphone ou le nom programmé apparaît à l'écran.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez d'abord le code externe, puis le numéro de téléphone externe.

Confirmez l'option indiquée.

### Si vous faites une erreur

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Cette opération permet d'effacer tous les numéros saisis. Les options disponibles sont les suivantes :

- Confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

QUITTER?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Activation ou désactivation du service de réponse de nuit

En mode réponse de nuit, par exemple pendant la pause déjeuner ou après les heures de bureau, tous les appels externes sont immédiatement renvoyés vers un téléphone interne particulier (poste de nuit). Le poste de nuit peut être défini par l'Administration (Admin) (= réponse de nuit standard) ou par vous-même (= réponse de nuit temporaire).

### Activation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée (= service de réponse nocturne standard).
- Vous pouvez également saisir le code (= service de réponse de nuit standard).
- Saisissez le numéro de destination (= réponse temporaire de nuit).

Confirmez l'option indiquée.

### Désactivation

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

L'Administration (Admin) peut également configurer un « service de réponse automatique de nuit » pour votre téléphone. Ce service s'active à des moments précis en fonction de la façon dont il est programmé.

Vous pouvez désactiver le service de réponse automatique de nuit ou le remplacer par un service de réponse de nuit que vous avez configuré (voir ci-dessus).



RENGVOI DE NUIT?

\*#=R DE NUIT STANDARD?



Enregistrer &amp; Quitter?

ANNULER RENV NUIT?

## Paramètres ayant une incidence sur l'efficacité énergétique

Les paramètres suivants de votre téléphone vous permettent de réduire de manière significative sa consommation d'énergie et de contribuer ainsi à la protection de l'environnement.

- Réduisez le volume de la sonnerie, la luminosité et le contraste de l'écran – les paramètres par défaut sont à 50 %.

# Programmer les touches de fonction

Votre téléphone dispose d'une série de fonctions que vous pouvez attribuer aux touches de fonction programmables. Le téléphone est équipé de touches programmables, que vous pouvez programmer sur deux niveaux.

Après avoir programmé une touche de fonction, vous devez attribuer un « libellé » à chaque fonction correspondante. Ce libellé est affiché sur la troisième ligne de l'écran (voir "Idle mode" → page 1).

Cette fonction doit être activée à l'aide de l'accès administrateur via le téléphone local ou WBM.

Pour accéder à la fonction de deuxième niveau, vous pouvez également appuyer pendant 5 secondes sur la touche assignée.

- Les touches sont préconfigurées en état de livraison (voir "Programmable function keys" → page 1).
- Vous pouvez également programmer les touches via l'interface WEBM (voir "Interface Web (WBM)" → page 108).

## Configuration des touches de fonction

Les fonctions disponibles dépendent de votre configuration. Si une fonction fait défaut, consultez votre administrateur.

Exemple : configuration d'une « touche de conférence »

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur une touche de fonction.

Confirmez l'option indiquée.

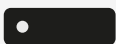
Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée.



FONCTION TOUCHES?



MODIFIER?

AUTRES SERVICES?

Conférence?

Enregistrer & Quitter?

Une brève pression sur la touche active la fonction programmée. Pour les fonctions qui peuvent être activées ou désactivées, telles que le deuxième appel, appuyez une fois pour activer la fonction et appuyez à nouveau pour la désactiver.

L'affichage LED indique l'état de la fonction (voir "Signification des signalisations des voyants pour les touches de fonction" → page 20).

## Programmation d'une touche de procédure

Les numéros de téléphone et les fonctions qui nécessitent une saisie supplémentaire, c'est-à-dire qui exigent plusieurs étapes, peuvent être enregistrés sur une touche de votre téléphone. L'Administration (Admin) doit avoir accordé l'autorisation appropriée.

### Exemple

La fonction « SERVICE ASSOCIE » ainsi que l'entrée requise (numéro de téléphone du téléphone pour lequel l'appel doit être effectué + numéro de téléphone à composer) peuvent être sauvegardées sur une touche (voir "Activation des fonctions pour un autre téléphone" → page 90).

Les numéros de téléphone qui nécessitent une saisie supplémentaire peuvent également être enregistrés (voir aussi "Programmer les touches de fonction" → page 36).

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur une des quatre touches à laquelle vous voulez affecter une procédure.

Confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez la procédure.

### Exemple

\*67 231 1234

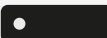
\* 6 MNO 7 PQRS

- Code de composition du numéro de téléphone à composer.

2 ABC 3 DEF 1 o.o



\*91 = PROGRAMMER TOUCHE



MODIFIER TOUCHE

TOUCHE DE PROCEDURE



- Le numéro du téléphone pour lequel l'appel doit être effectué.



- Le numéro de téléphone à composer.

Confirmez l'option indiquée.

Si vous faites une erreur

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Cette opération permet d'effacer tous les numéros saisis.

Confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez la procédure enregistrée en appuyant sur la touche.

Les procédures avec fonctions sont activées en appuyant sur le bouton et désactivées en appuyant dessus à nouveau.

- Vous pouvez également appuyer sur la touche de procédure pendant un appel pour envoyer automatiquement les chiffres enregistrés sous forme de signaux DTMF (voir "[Ouverture de la porte depuis votre téléphone sans appeler le téléphone d'entrée](#)" → page 43).
- Pour l'affichage des messages lors de la sauvegarde des procédures, voir "[Réponse aux messages d'erreur](#)" → page 110.

## Configuration de la touche de prise d'appel

Vous pouvez configurer une touche de prise d'appel pour répondre aux appels (Interception) dans le groupe de prise d'appel ou pour les seconds appels.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur la touche de fonction.

Confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. La touche « Interception » est configurée.

Enregistrer & Quitter?

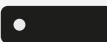
ANNULER?

QUITTER?

AUTRE TOUCHE?



FONCTION TOUCHES?



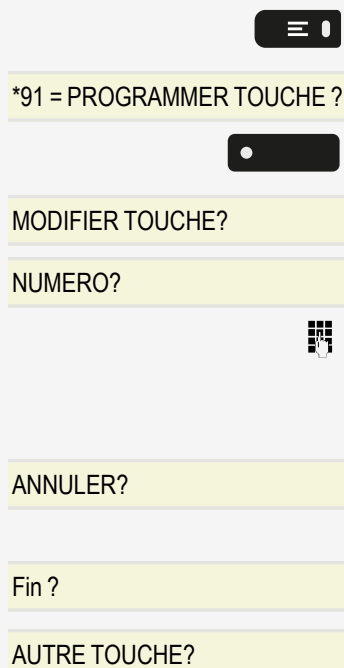
MODIFIER?

AUTRES SERVICES?

GRP. D'INTERCEPTION?

Enregistrer & Quitter?

## Configuration des touches de numérotation sélectionnées



Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur l'une des quatre touches que vous souhaitez programmer.

Confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez un numéro de téléphone.

Si vous faites une erreur

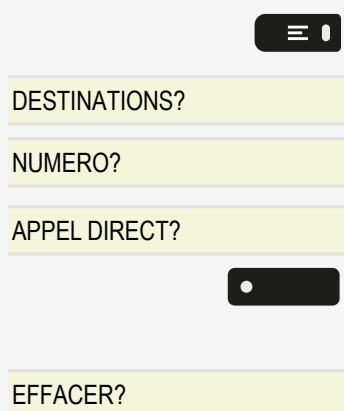
Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Cette opération permet d'effacer tous les numéros saisis.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

Vous composez le numéro de téléphone enregistré en appuyant sur la touche (voir "Numérotation avec les touches de numérotation sélectionnées" → page 45). Vous pouvez également enregistrer un numéro de téléphone pendant un appel.

## Suppression de la programmation des touches

Suppression du numéro de téléphone.



Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur la touche de numérotation sélectionnée ou de sélection directe du poste.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

# Passage d'appels

## Réception d'appels

Le téléphone sonne si la sonnerie est activée. Le voyant d'état clignote également en vert. Si les informations relatives à l'appelant (nom, numéro de téléphone) sont transmises, elles s'affichent à l'écran.

### ACCEPTATION D'UN APPEL VIA LE COMBINÉ

Le téléphone sonne. L'appelant est affiché.

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans l'annuaire local, alors le nom correspondant s'affiche à l'écran (la fonction doit être validée par l'administrateur).



Décrochez le combiné.



Si nécessaire, réglez le volume d'appel.

### ACCEPTATION D'UN APPEL VIA LE HAUT-PARLEUR (MODE HAUT-PARLEUR)

Le téléphone sonne. L'appelant est affiché.

La touche  clignote en vert.

Confirmez l'option indiquée.

La touche  s'allume en vert.

Vous pouvez également appuyer sur la touche correspondante. La touche s'illumine. La fonction haut-parleur est activée.

Si nécessaire, réglez le volume d'appel.

### PRISE D'UN APPEL SUR LE MICRO-CASQUE

Le téléphone sonne. L'appelant est affiché.

Accepter?

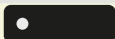


Accepter?



REJETER APPEL?

LIBERER



AUTRES SERVICES?

\*59 = INTERCEPTION ?

CONTINUER?

INTERCEPTER L'APPEL?



Le voyant LED du  et du  clignotent en vert.

Confirmez l'option indiquée.

Vous pouvez également appuyer sur la touche correspondante. La touche s'allume. Le micro-casque est activé.

Si nécessaire, réglez le volume d'appel.

## REJET D'APPELS

Vous pouvez rejeter un appel que vous ne souhaitez pas accepter. L'appel est alors signalé sur un autre téléphone définissable.

Le téléphone sonne. L'appelant est affiché.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche (pour configuration, veuillez consulter votre administrateur).

Si un appel ne peut être rejeté, votre téléphone continuera à sonner. Le message « actuellement impossible » s'affiche (p. ex. en cas de rappel).

## PRISE D'UN APPEL SPÉCIFIQUE POUR VOTRE COLLÈGUE

Vous entendez la sonnerie d'un autre téléphone.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez jusqu'à ce que le poste souhaité soit affiché.

- Confirmez l'option indiquée.
- Si vous connaissez le numéro du téléphone qui sonne, saisissez-le directement.

## UTILISATION DU HAUT-PARLEUR

Un collègue s'adresse à vous directement par le haut-parleur lors d'un appel par haut-parleur. Vous entendez une tonalité d'avertissement avant l'annonce. Le nom

ou le numéro de téléphone du correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effectuer l'appel avec le combiné ou en mode haut-parleur.



#### ACTIVER MICRO?



- Décrochez le combiné et répondez à l'appel.
- Vous pouvez également appuyer sur « OK » pour confirmer votre sélection et répondre à l'appel.
- Vous pouvez aussi appuyer sur la touche microphone, dont le voyant doit être allumé.
- Si le répondeur mains libres est **activé** (voir ci-dessous), vous n'avez pas besoin d'activer le microphone - vous pouvez répondre directement. Vous pouvez répondre immédiatement en mode haut-parleur.
- Si le répondeur mains libres est **désactivé** (réglage par défaut), suivez la procédure décrite ci-dessus. Passage d'un appel en mode haut-parleur à un collègue (voir "Paramètres du téléphone" → page 29).

#### Activation et désactivation du répondeur mains libres

Ouvrez le menu veille.



#### REPONSE INTERPHONE?

#### ANN.REP. INTERPHONE?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

## PRISE D'APPELS DU TÉLÉPHONE D'ENTRÉE ET OUVERTURE DE LA PORTE

Si un téléphone d'entrée a été programmé, vous pouvez utiliser votre téléphone pour parler à quelqu'un au téléphone d'entrée et pour activer un dispositif ouvre-porte.

Si vous disposez de l'autorisation appropriée, vous pouvez activer l'**ouvre-porte**, ce qui permet aux visiteurs d'ouvrir eux-mêmes la porte en saisissant un code à 5 chiffres (à l'aide d'un émetteur DTMF ou du clavier installé).

#### S'adresser aux visiteurs via le téléphone d'entrée

**Condition** : le téléphone est appelé depuis un téléphone d'entrée.



- Décrochez le combiné dans les trente secondes. Vous êtes immédiatement connecté au téléphone d'entrée.



- Vous pouvez également décrocher le combiné après plus de trente secondes.



Composez le numéro du téléphone d'entrée.

Ouverture de la porte depuis votre téléphone pendant un appel du téléphone d'entrée.

OUVRIR PORTE?

Confirmez l'option indiquée.

Ouverture de la porte depuis votre téléphone sans appeler le téléphone d'entrée

Ouvrez le menu.

\*61 = OUVRIR PORTE ?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.

Pour plus d'informations sur la configuration du téléphone avec la mise en réseau du système, voir "Ouverture d'une porte " → page 106

## ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU MICROPHONE

Pour empêcher l'interlocuteur d'écouter pendant que vous êtes en consultation dans votre bureau, vous pouvez désactiver temporairement le microphone du combiné ou du dispositif mains libres.

## TERMINER UN APPEL

Pour mettre fin à un appel, vous disposez des options suivantes :

- Appuyez sur cette touche dont le voyant est allumé. Cette touche s'éteint.
- Appuyez sur cette touche dont le voyant est allumé. Cette touche s'éteint.
- Raccrochez le combiné.
- Appuyez sur la touche si elle est configurée.

Une fois l'appel terminé (par vous ou par le correspondant), la notification de fin d'appel avec la durée de l'appel s'affiche sur l'écran du téléphone.

## Composition

### COMPOSITION D'UN NUMÉRO LORSQUE LE COMBINÉ EST DÉCROCHÉ



Décrochez le combiné.



- Appels internes : composez le numéro de téléphone.
- Appels externes : composez le code externe et le numéro de téléphone.

### COMPOSITION D'UN NUMÉRO SANS DÉCROCHER LE COMBINÉ



- Appels internes : composez le numéro de téléphone.
- Appels externes : composez le code externe et le numéro de téléphone.

Le correspondant que vous appelez répond par le haut-parleur. Le voyant de la touche haut-parleur  s'allume.

Le correspondant répond avec le haut-parleur



- La composition d'un numéro sans décrochage du combiné active le mode haut-parleur.



- Vous pouvez également décrocher le combiné.

Le destinataire ne répond pas ou est occupé



Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.

### ENVOI EN BLOC OU CORRECTION DE NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Vous pouvez saisir le numéro sans que celui-ci soit immédiatement composé. Cela signifie que vous pouvez le corriger si nécessaire.

Il n'est composé que lorsque vous le demandez ou après l'expiration d'un délai déterminé.



Saisissez le numéro de téléphone et corrigez-le si nécessaire avec la touche .



## NUMEROTEZ SVP



## Composition des numéros saisis ou affichés

- Décrochez le combiné.
- Vous pouvez également confirmer l'option indiquée.

Composez le numéro de téléphone.

## Correction des numéros de téléphone saisis

Un numéro de téléphone ne peut être corrigé qu'au moment de sa saisie. Les numéros de téléphone enregistrés pour la recomposition du numéro ne peuvent par exemple pas être corrigés.

## EFFACER CHIFFRE?



Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Le dernier chiffre saisi dans chaque cas est supprimé.

Saisissez le(s) chiffre(s) souhaités.

## Annulation d'un envoi en bloc

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.

## INTERROMPRE?

## NUMÉROTATION AVEC LE MICRO-CASQUE CONNECTÉ

**Condition** : le micro-casque est connecté.



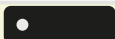
- Appels internes : composez le numéro de téléphone.
- Appels externes : composez le code externe et le numéro de téléphone.

La touche  s'illumine.

## NUMÉROTATION AVEC LES TOUCHES DE NUMÉROTATION SÉLECTIONNÉES

**Condition** : vous avez enregistré un numéro d'appel sur une touche de numérotation sélectionnée (voir "Configuration des touches de fonction" → page 36).

## Correspondant B



Appuyez sur la touche correspondant au numéro de téléphone enregistré.

Si le numéro de téléphone est enregistré au deuxième niveau, appuyez d'abord sur la touche shift.

Vous pouvez appuyer sur la touche de numérotation sélectionnée pendant un appel et déclencher automatiquement un rappel (voir "Appel d'un deuxième correspondant (double appel)" → page 60).

## PASSAGE D'APPELS AVEC UNE TOUCHE D'APPEL PAR INTERPHONE (DSS)

**Condition :** vous avez configuré des touches d'appel par interphone sur votre téléphone (voir "Programmer les touches de fonction" → page 36 et "Configuring selected dialing / direct station selection keys" → page 1).

Appuyez sur la touche d'appel par interphone correspondante.

- Si le correspondant répond, activez le mode haut-parleur.
- Vous pouvez également décrocher le combiné.

## RECOMPOSITION D'UN NUMÉRO

Les dix derniers numéros de téléphone externes composés sont mémorisés automatiquement.

Si cette fonction est configurée, les codes de compte saisis sont également enregistrés (voir "Numérotation avec affectation des frais d'appel" → page 86).

Vous pouvez les recomposer en appuyant sur une touche.

Affichage et composition de numéros de téléphone enregistrés

Appuyez sur la touche de recomposition .

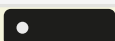
Confirmez jusqu'à ce que le numéro de téléphone souhaité apparaisse.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

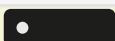
## UTILISATION DE LA LISTE DES APPELANTS

Des informations détaillées, ainsi qu'un exemple d'entrée d'affichage sont fournis dans la section "Call list" → page 1.

APPEL DIRECT



C



CONTINUER?

APPELER?

## Récupération de la liste des appelants

**Condition :** L'Administration (Admin) a configuré une liste des appelants pour votre téléphone.

- Appuyez sur la touche dont le voyant est allumé pour ouvrir la liste des appelants.

Vous pouvez également ouvrir le menu veille.

Confirmez l'option indiquée.

Pour visualiser les appels, confirmez chaque appel suivant affiché.

## Composition d'un numéro de téléphone à partir de la liste des appelants

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

L'appelant est automatiquement supprimé de la liste des appelants lorsqu'une connexion est finalement établie.

## Affichage de l'heure d'un appel

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Affichage des détails de l'appelant

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Suppression d'une entrée de la liste des appelants

Confirmez l'option indiquée.

## Fin de la récupération

Pour mettre fin à la récupération, les options suivantes sont disponibles :

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.
- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.

## APPEL D'UN CONTACT À PARTIR DU RÉPERTOIRE SYSTÈME INTERNE

Le répertoire système interne de votre système de communication contient tous les numéros de téléphone et les numéros abrégés du système attribués à un nom.



LISTE APPELANTS?

CONTINUER?

APPELER?

MESSAGE ENVOYE LE ...?

APPEL: ^?

EFFACER?

QUITTER?



Consultez l'administrateur pour savoir s'il en a été configuré un pour votre système.

**Condition** : des noms ont été attribués aux numéros de téléphone enregistrés dans le système.

- Appuyez sur la touche indiquée.
- Vous pouvez également décrocher le combiné.

Confirmez l'option indiquée. Une liste comportant au maximum les 50 premières entrées s'affiche.

- Faites défiler l'entrée suivante ou précédente.
- Vous pouvez également saisir le nom que vous souhaitez trouver, ou seulement les premières lettres, à l'aide du pavé numérique, et confirmer pour rechercher le nom.

Supprimez les dernières lettres, si nécessaire.

Affichez les détails, tels que les différents numéros de téléphone.

Utilisez la touche de navigation pour réinitialiser la recherche.

Numérotation de l'entrée souhaitée

Confirmez l'option indiquée.

## APPEL D'UN CONTACT À PARTIR DU RÉPERTOIRE

Les contacts peuvent être sélectionnés dans le répertoire d'entreprise ou le répertoire personnel.

Deux options sont proposées pour la saisie des caractères via le clavier numérique. Soit en utilisant une recherche rapide, soit en utilisant un téléphone mobile, soit par SMS.

Ce réglage peut être fait dans le menu principal du répertoire sous « Menu de configuration »

Appuyez sur la touche de fonction pour ouvrir le répertoire.

- Mobile / SMS : appuyez sur la touche numérique sur laquelle se trouve la lettre souhaitée jusqu'à ce que cette dernière apparaisse à l'écran.
  - Après une brève pause, sélectionnez la lettre suivante, etc. Pour « b », par exemple, appuyez deux fois sur la touche 2, pour « z », appuyez quatre fois sur la touche 9.
- Pour sélectionner une lettre avec une recherche rapide, utilisez la touche numérique pour sélectionner le groupe de caractères correspondant dans

- le tableau ci-dessous, qui contient cette lettre.
- Par exemple, pour commencer par la lettre initiale E majuscule, sélectionnez la touche numérique 3.
  - Si la deuxième lettre est n, sélectionnez la touche numérique 6.
  - Si la séquence suivante est g, e et l, sélectionnez les touches numériques 4, 3 et 5.

Caractère	Touche numérique
a A b B c C 2	2
d D e E f F 3	3
g G h H i I 4	4
j J k K l L 5	5
m M n N o O 6	6
p P q Q r R s S 7	7
t T u U v V 8	8
w W x X y Y z Z 9	9
. , ; L _ + - / * { } [ ] ( ) AND # ! ? \$ % 1	1
« Espace vide » 0	0
Avancer	#
Supprimer le caractère	*

## COMPOSITION DES NUMÉROS DE CONTACTS À PARTIR DES LISTES D'APPELS

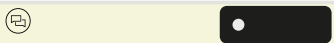
### Rappel des appels sans réponse

Le voyant de la touche de fonction pour le journal des appels s'allume en vert pour signaler les appels sans réponse.

Appuyez sur la touche de fonction correspondant à la liste d'appels. La liste d'appels s'ouvre. Vous êtes immédiatement dans la liste « FILE D'ATTENTE ».

Vous pouvez également ouvrir le menu en mode veille.

Sélectionnez et confirmez la liste des appels sans réponse.



FILE D'ATTENTE?

AFF. RAPPEL SUIV.?

APPELER EXPEDITEUR?



COUPER/REPRIS

FILE D'ATTENTE?

Appels sortants?

Appels sortants?

AFF. RAPPEL SUIV.?

APPELER EXPEDITEUR?



COUPER/REPRIS

FILE D'ATTENTE?

Appels sortants?

Appels sortants?

AFF. RAPPEL SUIV.?

S'il y a des appels sans réponse, le premier appel sans réponse est affiché avec la date et l'heure. Vous êtes informé si l'abonné est actuellement libre ou occupé.

Sélectionnez et confirmez, le cas échéant, jusqu'à ce que l'abonné souhaité soit affiché.

Sélectionnez et confirmez pour composer le numéro de l'abonné affiché.

### Appel des abonnés composés ou répondus

Appuyez sur la touche de fonction correspondant au journal des appels.

Le journal des appels est ouvert. Vous êtes immédiatement dans la liste « FILE D'ATTENTE ».

- Sélectionnez et confirmez pour sélectionner une autre liste.
- Vous pouvez également ouvrir le menu veille.
- Sélectionnez et confirmez la liste des appels sans réponse.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer la liste des appels répondus.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer la liste des appels composés.

Sélectionnez et confirmez jusqu'à ce que l'entrée souhaitée soit affichée.

Si des appels sont disponibles, le premier appel est affiché avec la date et l'heure. Vous êtes informé si l'abonné est actuellement libre ou occupé.

Sélectionnez et confirmez pour composer le numéro de l'abonné affiché.

### Suppression d'une entrée dans les listes d'appels

Appuyez sur la touche de fonction correspondant au journal des appels.

Le journal des appels est ouvert. Vous êtes immédiatement dans la liste « FILE D'ATTENTE ».

- Sélectionnez et confirmez pour sélectionner une autre liste si nécessaire.
- Vous pouvez également ouvrir le menu veille en état de veille.
- Sélectionnez et confirmez la liste des appels sans réponse.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer la liste des appels répondus.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer la liste des appels composés.

Sélectionnez et confirmez jusqu'à ce que l'entrée souhaitée soit affichée.

EFFACER?

COUPER/REPRISE COM?



\*7 = NUMERO ABREGE ?



\*7 = NUMERO ABREGE ?



0 +

9 wxyz



\*80 = APPEL INTERPHONE ?

Sélectionnez et confirmez si vous n'avez plus besoin de l'entrée.

Quittez le journal des appels en sélectionnant et en confirmant deux fois.

## PASSAGE D'APPELS À L'AIDE DE NUMÉROS ABRÉGÉS

**Condition** : vous connaissez les numéros abrégés système (consultez votre Administration (Admin)).

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Composez un numéro abrégé à trois chiffres.

Si nécessaire, vous pouvez ajouter des chiffres supplémentaires (p. ex. l'extension de l'utilisateur) à la fin du numéro de téléphone enregistré.

S'il est configuré, un suffixe est automatiquement composé (p. ex. « 0 » pour le central) si aucune entrée n'est effectuée dans les 4 ou 5 secondes.

## NUMÉROTATION À L'AIDE DES TOUCHES DE NUMÉROTATION RAPIDE

**Condition** : vous avez configuré des touches de numérotation directe (voir "Configuration d'une touche de numérotation rapide" → page 33).

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

Appuyez sur la touche indiquée.

Appuyez sur la touche de numérotation rapide requise.

## DISCUSSION AVEC UN COLLÈGUE VIA UN APPEL PAR HAUT-PARLEUR

Vous pouvez passer un appel par haut-parleur avec un correspondant interne en utilisant le haut-parleur de son téléphone pour établir une connexion.

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Saisissez un numéro de téléphone.

Pour répondre à un appel par haut-parleur, voir "Utilisation du haut-parleur" → page 41.

## ÉTABLISSEMENT AUTOMATIQUE DE LA CONNEXION/ (ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE)

Si cette fonction est configurée (consultez votre Administration (Admin)), le système établit automatiquement une connexion avec une destination interne ou externe prédéfinie.



Décrochez le combiné.

Selon le réglage, la connexion est établie **immédiatement** ou seulement **après** un **laps de temps** prédéfini.

## ENVOI D'UN MESSAGE

Vous pouvez envoyer des messages texte courts à des postes individuels ou à des groupes de postes avec les téléphones système.

### Création et envoi d'un message

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de téléphone interne du destinataire ou du groupe.

- Sélectionnez le texte prédéfini (qui peut être modifié par le Administration (Admin)) et confirmez.
- Vous pouvez également saisir le code directement. Le code est affiché sur votre écran avec le message correspondant.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le texte du message (jusqu'à 24 caractères).

Confirmez l'option indiquée. Le message est envoyé.

Les messages texte transmis sont enregistrés comme des demandes de rappel sur les téléphones système sans affichage et sur les téléphones à impulsions ou à tonalité.



ENVOYER MESSAGE?



0 = Veuillez rappeler ?

0 + ... 9 WXYZ

PERSONNALISER MESSAGE?



ENVOYER?



LISTE MES. ENVOYES?

LIRE LE MESSAGE?

EFFACER?

Affichage et suppression des messages que vous avez envoyés

**Condition :** le destinataire n'a pas encore accepté un message envoyé.

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée. Le message texte s'affiche.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Le message est supprimé.



LIRE LES MESSAGES?

LIRE LE MESSAGE?

MESSAGE ENVOYE LE ...?

APPELER EXPEDITEUR?

EFFACER?

Affichage et modification des messages entrants.

- Le voyant LED s'allume. Appuyez sur la touche indiquée.
- Vous pouvez également confirmer l'option indiquée. L'identifiant de l'appelant s'affiche.

Confirmez l'option indiquée. Le message texte s'affiche.

Visualisation du temps de transmission

Confirmez l'option indiquée.

Appel de l'expéditeur

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Suppression de messages

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## RÉDACTION D'UN TEXTE D'ABSENCE

Vous pouvez laisser des messages ou des avis d'absence sur l'écran de votre téléphone pour les appelants internes qui souhaitent vous joindre en votre absence.

Lorsqu'un appel est reçu, le message s'affiche sur l'écran de l'appelant.

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Sélectionnez le texte prédéfini et confirmez.

Le texte peut être adapté par l'administrateur.



TEXTE D'ABSENCE?

0 = Je reviens à :

0 + ... 9 wxyz

## PERSONNALISER MESSAGE?



## Enregistrer &amp; Quitter?



## ANN. TXT ABSENCE?



## Paramètres:

## \*41 = ATTRIBUER NUMERO ?



- Vous pouvez également saisir le code directement. Le code est affiché sur votre écran avec le message correspondant.

Les messages prédéfinis avec deux points peuvent être complétés par la saisie d'un chiffre.

- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

Saisissez le texte du message (jusqu'à 24 caractères).

Confirmez l'option indiquée.

## SUPPRESSION DE TEXTE D'ABSENCE

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## ATTRIBUTION D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE (HORS ÉTATS-UNIS)

Si cette fonction a été configurée (consultez votre Administration (Admin)), vous pouvez attribuer de manière sélective un numéro spécifique (numéro SDA) à votre téléphone avant de passer un appel externe. Le numéro attribué s'affiche alors sur l'écran du correspondant appelé.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro SDA que vous souhaitez composer.

Composez le numéro de téléphone externe.

## Renvoi d'appel

### UTILISATION DU RENVOI D'APPEL VARIABLE

Vous pouvez renvoyer immédiatement les appels internes ou externes de vos lignes vers différents téléphones internes ou externes (destinations).

Les destinations externes nécessitent une configuration spéciale dans le système.

- Si le renvoi d'appel est activé, une tonalité spéciale retentit lorsque le combiné est décroché.
- Si le DID DTMF est actif (consultez votre Administration (Admin)), vous pouvez également renvoyer les appels vers cette destination. Destinations : Fax = 870, DID = 871, Fax DID = 872.
- Si vous êtes un destinataire de renvoi d'appel, votre écran affiche le numéro de téléphone ou le nom du destinataire sur la ligne supérieure et celui de l'appelant sur la ligne inférieure.

Pour plus d'informations sur les fonctions spéciales si votre téléphone fonctionne avec un système de mise en un réseau local, voir "Configuration du renvoi d'appel « follow me »" → page 104

#### Activation du renvoi d'appel

- Appuyez sur la touche indiquée.
- Vous pouvez également ouvrir le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Les options disponibles sont les suivantes :

- Confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de destination.

Confirmez l'option indiquée. Le numéro ou le nom de la destination du renvoi s'affiche. Le voyant du bouton de renvoi d'appel clignote sur le téléphone de destination.

#### Désactivation du renvoi d'appel

- Appuyez sur la touche indiquée.



RENOYER POSTE?

1 = Tous les appels ?

2 = 2=APPELS EXTERNES ?

3 = 3=APPELS INTERNES ?



Enregistrer & Quitter?





DESACTIVER RENVOI?

- Vous pouvez également ouvrir le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## UTILISATION DU RENVOI D'APPEL SANS RÉPONSE

Les appels qui ne sont pas pris après trois sonneries (valeur par défaut qui peut être modifiée à l'aide de l'option Administration (Admin)) ou qui sont reçus alors qu'un autre appel est en cours peuvent être automatiquement renvoyés vers un téléphone spécifique.



\*495 = RENVOI TEMPO ACT ?

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Saisissez le numéro de destination.

- Saisissez le numéro interne pour les destinations internes.
- Saisissez le code externe et le numéro externe pour les destinations externes.

Enregistrer &amp; Quitter?

Confirmez l'option indiquée.

### Désactivation du renvoi d'appel sans réponse



Ouvrez le menu.

#495 = RENVOI TEMPO DES ?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

EFFACER?

- Confirmez l'option indiquée.

QUITTER

- Vous pouvez également sélectionner et confirmer pour revenir au mode veille et ne pas désactiver le renvoi d'appel.

Si le CFNR est activé, « CFNR on » apparaît brièvement à l'écran lorsque vous raccrochez.

## Utilisation du rappel

Vous pouvez demander un rappel si le poste interne appelé est occupé ou si personne ne répond. Ceci s'applique également aux appels externes via les centres de commutation. Cette fonction vous évite d'avoir à faire des tentatives répétées pour joindre l'utilisateur.

Vous recevez un rappel avec les options suivantes :

- Lorsque le correspondant n'est plus occupé
- Lorsque l'utilisateur qui n'a pas répondu a effectué un autre appel

S'il est configuré, toutes les demandes de rappel sont automatiquement supprimées pendant la nuit.

## SAUVEGARDE D'UN RAPPEL

**Condition :** l'abonné interne appelé est occupé ou personne ne répond.

Confirmez l'option indiquée.

Rappel?

## ACCEPTATION D'UN RAPPEL

Un participant pour lequel un rappel a été enregistré n'est plus occupé ou a fait un appel entretemps. Votre téléphone sonne maintenant et le message suivant apparaît sur l'écran « Rappel : ... ».

Les options disponibles sont les suivantes :

- Décrochez le combiné.

Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'allume.

Sélectionnez et confirmez pour accepter le rappel.

REPONDRE A L'APPEL?

## VÉRIFICATION ET SUPPRESSION D'UN RAPPEL ENREGISTRÉ

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez pour afficher les entrées supplémentaires.

Suppression d'une entrée affichée

Confirmez l'option indiquée.

Fin de la récupération

Les options disponibles sont les suivantes :

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

EFFACER?

QUITTER?



- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.
- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.

## Au cours d'une communication

### PASSAGE AU MODE HAUT-PARLEUR

Les personnes présentes dans le bureau peuvent participer à votre appel.

**Condition :** vous passez un appel via le combiné.



Maintenez la touche enfoncée et raccrochez le combiné sur le récepteur. Ensuite, relâchez la touche et poursuivez votre appel.

#### Mode US

Si le paramètre du pays est réglé sur US, vous n'avez pas besoin de maintenir la touche haut-parleur enfoncée lorsque vous raccrochez pour passer en mode haut-parleur.



Appuyez sur la touche indiquée.



Raccrochez le combiné. Poursuivez votre appel.

### PASSAGE AU COMBINÉ

**Condition :** vous êtes en communication en mode haut-parleur.



Décrochez le combiné. Poursuivez votre appel. Le microphone mains libres est désactivé.

### ÉCOUTE OUVERTE DANS LA PIÈCE PENDANT UN APPEL

Vous pouvez permettre aux autres personnes présentes dans la pièce de suivre votre conversation. Prévenez votre correspondant que vous activez le haut-parleur.

**Condition :** vous passez un appel via le combiné.

### Activation



Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'allume. Le microphone mains libres reste éteint.

### Désactivation



Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.

## UTILISATION DE L'APPEL EN ATTENTE (DEUXIÈME APPEL)

Vous pouvez toujours être joint par un appelant même si vous êtes déjà en communication. Une tonalité d'avertissement et le message « APPEL: ^ » à l'écran vous avertissent du deuxième appel.

Vous pouvez ignorer ou accepter le deuxième appel. Si vous l'acceptez, vous pouvez choisir de mettre d'abord fin à la première communication ou de la « mettre en attente » pour la récupérer plus tard.

Vous pouvez bloquer le deuxième appel ou la tonalité d'avertissement (voir "Activation ou désactivation de la tonalité d'appel en attente" → page 32).

**Condition :** vous êtes en train de téléphoner et vous entendez une tonalité d'avertissement (toutes les six secondes).

### Interruption du premier appel et réponse à l'appel en attente



Raccrochez le combiné. Votre téléphone sonne.



Décrochez le combiné. Répondez au deuxième appel.

### Mise du premier appel en attente et réponse au second

APPEL: REPONDRE?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Vous êtes en ligne avec le second appelant. Le premier correspondant est mis en attente.

### Interruption du deuxième appel et reprise du premier

COUPER/REPRISE COM?

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également raccrocher le combiné.



Appelez de nouveau le premier correspondant.



Décrochez le combiné.

## ENREGISTREMENT D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone de votre correspondant pour le recomposer ultérieurement à partir de la liste des appelants (voir "Utilisation de la liste des appelants" → page 46).

**Condition** : vous êtes en communication.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### MEMORISER NUMERO?

## APPEL D'UN DEUXIÈME CORRESPONDANT (DOUBLE APPEL)

Vous pouvez appeler un deuxième correspondant lorsque vous êtes déjà en ligne. La communication avec votre premier correspondant est mise en attente.

**Condition** : vous êtes en communication.

Confirmez l'option indiquée.

### Double appel?



- Saisissez le numéro d'un deuxième abonné et validez.
- Vous pouvez également sélectionner le numéro à partir de la liste des appelants (voir "Composition des numéros de contacts à partir des listes d'appels" → page 49).
- Vous pouvez également sélectionner le numéro à partir du Répertoire (voir "Appel d'un contact à partir du répertoire" → page 48).

### Interruption d'un double appel

Confirmez l'option indiquée. Cette action met fin au double appel. La communication avec votre premier correspondant est rétablie.

### LIBERER?

### Commutation vers le correspondant en attente (en alternance)

**Condition** : vous effectuez un double appel.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Vous passez au correspondant retenu.

### VA ET VIENT?

### Interruption du va-et-vient

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. L'appel actif est déconnecté et l'appel en attente est rétabli.

### LIBERER?

### Réunion des correspondants dans une conférence tripartite

### Conférence?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

Une tonalité d'alerte vous informe qu'une conférence téléphonique est en cours entre les trois parties.

Si le cryptage vocal n'est pas activé ou n'est pas disponible sur le téléphone d'un participant à la conférence, l'ensemble de la conférence n'est pas sécurisé. Il peut être indiqué que l'appel n'est pas sécurisé.

## TRANSFERT D'UN APPEL

Si votre correspondant souhaite parler à l'un de vos collègues, vous pouvez transférer l'appel.

### Transfert sans annonce

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Entrez et confirmez le numéro de téléphone du correspondant souhaité. Annoncez le correspondant.

Appuyez sur la touche indiquée. La personne à qui vous parliez est maintenant connectée au correspondant souhaité.

Raccrochez le combiné.

### Transfert avec annonce

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Entrez et confirmez le numéro de téléphone du correspondant souhaité.

Raccrochez le combiné.

Si une connexion n'est pas établie entre les deux autres parties dans un délai configurable, par exemple 40 secondes, vous serez à nouveau appelé. Vous êtes de nouveau en ligne avec votre premier correspondant.

## PARCAGE D'UN APPEL

Vous pouvez parquer jusqu'à 10 appels internes ou externes. Les appels parqués peuvent être affichés et récupérés sur un autre téléphone. Les appels parqués peuvent être affichés et récupérés sur un autre téléphone.

**Condition :** vous êtes en communication.

Ouvrez le menu.

Double appel?



TRANSFERT?



**\*56 = PARQUER ?**
**#56 = REPRISE PARCAGE ?**
**CONFERENCE?****CONFERENCE?**

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de la position de parcage (0 - 9) et notez-le. Si le numéro de position de parcage que vous avez saisi ne s'affiche pas, cela signifie qu'il est déjà utilisé. Dans ce cas, saisissez-en un autre.

**Récupération d'un appel parké**

**Condition** : un ou plusieurs appels ont été parkés. Le téléphone est en veille.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de la position de parcage que vous avez précédemment noté. Si le numéro d'emplacement de parcage que vous saisissez n'est pas utilisé, vous ne pouvez pas récupérer l'appel.

Si un appel parké n'est pas pris, l'appel est renvoyé vers le téléphone d'où il a été parké (rappel) après une période de temps spécifique.

**MISE D'UN APPEL EN ATTENTE**

Vous pouvez mettre un correspondant en attente. Ce dernier entend alors une musique d'attente.

Appuyez sur la touche indiquée.

Appuyez de nouveau sur la touche de ligne pour reprendre l'appel.

**ORGANISATION D'UNE CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE**

Dans une conférence téléphonique, vous pouvez parler à quatre autres participants en même temps. Il peut s'agir de participants externes ou internes.

Vous ne pouvez ajouter des participants à une conférence ou les en retirer que si vous avez lancé la conférence.

Appelez le premier correspondant.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Appelez le deuxième correspondant. Annoncez la conférence.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

Une tonalité d'avertissement retentit toutes les 30 secondes pour indiquer qu'une conférence est en cours (peut être désactivée, consultez votre Administration (Admin)).

#### Si le second participant ne répond pas

Confirmez l'option indiquée.

#### Ajoutez jusqu'à cinq participants à une conférence

Confirmez l'option indiquée.



Appelez le nouveau correspondant. Annoncez la conférence.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

#### Organisation d'une conférence

**Condition :** Vous effectuez un double appel (voir "[Appel d'un deuxième correspondant \(double appel\)](#)" → page 60).

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

#### Retrait de participants de la conférence

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Le premier participant est affiché.

Confirmez autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le participant souhaité soit affiché.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

#### Quitter une conférence

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également raccrocher le combiné si cette fonction est configurée (consultez votre Administration (Admin)).

#### Mettre fin à une conférence

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également raccrocher le combiné si cette fonction est configurée (consultez votre Administration (Admin)).

REPRISE COM EN GARDE?

ELARGIR CONF.?

CONFERENCE?



CONFERENCE?



LISTE ABO EN CONF?

CONTINUER?

RETIRER ABONNE?

CONNECTER?



FIN DE CONFERENCE?



## SAUVEGARDE DE NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR RECOMPOSITION

Ce numéro de téléphone est enregistré sous l'entrée du menu de veille « Répét. num. » et remplace les numéros de téléphone précédemment enregistrés. Composez le numéro enregistré à partir du menu de veille (voir "Recomposition d'un numéro" → page 46).

Sauvegarde du numéro de téléphone actuel

**Condition :** vous êtes en communication. Le numéro de votre correspondant s'affiche à l'écran.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Enregistrement de tout numéro de téléphone

**Condition :** le téléphone est en mode veille.

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez un numéro de téléphone.

Confirmez l'option indiquée.

MEMORISER NUMERO?



DESTINATIONS?

Répét. num.?

Nouveau contact?



Enregistrer & Quitter?



Répét. num.?

## RECOMPOSITION D'UN NUMÉRO ENREGISTRÉ

**Condition :** vous avez enregistré un numéro de téléphone (voir "Sauvegarde de numéros de téléphone pour recomposition" → page 64).

- Décrochez le combiné.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Le numéro de téléphone enregistré est composé.

## UTILISATION DE LA FONCTION DE DEUXIÈME APPEL

### Prise d'un deuxième appel via le menu

**Condition** : vous êtes en communication et la fonction « FORCAGE NP DERANGER » est activée (voir "Paramètres d'appel" → page 32).

Un deuxième appel est signalé par la tonalité d'appel en attente. L'appelant entend la sonnerie comme si vous étiez disponible.

Réponse?

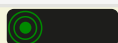
Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Vous pouvez maintenant parler avec le deuxième correspondant. La communication avec votre premier correspondant est « mise en attente ».

### Prise d'un deuxième appel à l'aide d'une touche de fonction

**Condition** : la fonction « Interception d'appel » est activée (voir "Paramètres d'appel" → page 32). La touche de fonction « Interception » est programmée (voir "Configuration de la touche de prise d'appel" → page 38).

Vous êtes en communication. Vous entendez une tonalité d'alerte.

Interception



Appuyez sur la touche de fonction « Interception ». Vous êtes en ligne avec le second appelant. Le premier correspondant est mis en attente.

### Interruption du deuxième appel et reprise du premier

- Confirmez pour déconnecter.
- Vous pouvez également raccrocher le combiné et le décrocher de nouveau.

LIBERER?

## ACTIVATION DE LA NUMÉROTATION PAR TONALITÉ / NUMÉROTATION PAR SUFFIXE DTMF

Vous pouvez transmettre des signaux **multifréquence** à **double tonalité** (DTMF) pour commander des appareils tels qu'un répondeur ou un système d'information automatique.

Ouvrez le menu.

\*53 = SURNUMÉROTATION MF ?



Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Vous pouvez utiliser les touches **0 +** à **9 wxyz**, **\* a** et **# 01** pour transmettre des signaux DTMF.

La fin de l'appel désactive également la numérotation par suffixe DTMF. Votre système peut être configuré de manière à ce que vous puissiez lancer la numérotation par suffixe DTMF immédiatement après avoir établi une liaison.

# Passage d'appels au sein d'une équipe « direction-secrétariat »

## Lignes

On fait la distinction entre la ligne principale et les lignes secondaires. Chacun de ces types de ligne peut être utilisé de façon privée ou commune.

- **Ligne principale** : chaque téléphone multiligne dispose d'une ligne principale. Cette ligne est généralement joignable via votre numéro public. Les appels entrants adressés à votre numéro sont signalés sur cette ligne.
- **Ligne secondaire** : une ligne secondaire sur votre téléphone est utilisée comme ligne principale d'un autre abonné. Votre ligne principale, lorsqu'elle est configurée sur un autre téléphone, est utilisée comme ligne secondaire sur ce téléphone.
- **Ligne privée** : ce type de ligne est utilisé sur un seul téléphone. Cette ligne ne peut pas être utilisée comme ligne secondaire sur un autre téléphone.
- **Ligne partagée** : une ligne qui est configurée sur plusieurs téléphones. L'état de cette ligne commune s'affiche sur tous les téléphones qui la partagent (si cela est configuré). Par exemple, quand une ligne commune est utilisée sur un téléphone, cette ligne apparaît occupée sur tous les autres téléphones qui la partagent.
- **Ligne d'appel direct** : ce type de ligne est une liaison directe vers un autre téléphone.  
Vous pouvez voir l'état de la ligne grâce au voyant LED.

## Touches de ligne/groupes de ligne

Les touches programmables des téléphones multilignes fonctionnent comme des touches de ligne ou de groupes de ligne. Chaque touche programmée comme touche de ligne correspond à une ligne réseau, ce qui permet de configurer jusqu'à quatre lignes réseau au sein d'un Desk Phone.

En tant que membre d'équipe, vous pouvez vous-même attribuer les fonctions suivantes aux touches (voir "Programmer les touches de fonction" → page 36) :

- Sélection directe de la destination
- Appel collectif activé/désactivé  
(non disponible sur le téléphone de direction dans une équipe de direction ou de secrétariat)
- Transfert de sonnerie activé/désactivé  
(uniquement dans une équipe de direction ou de secrétariat)

## Prise d'appels avec les touches de ligne

**Prérequis:** Votre téléphone sonne et/ou le libellé d'une touche de texte clignote rapidement.

Appuyer sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote rapidement ou est affichée à l'envers.

Décrocher le combiné.

- En option, utiliser le mode haut-parleur.

## Numérotation avec les touches de ligne

Appuyez sur la touche de ligne libre que vous souhaitez utiliser pour établir la connexion.

Composez le numéro du téléphone.

- Si le correspondant répond : décrochez le combiné.
- Vous pouvez également utiliser le mode haut-parleur.

## Mise en attente d'un appel sur une touche de ligne et récupération de l'appel en attente

**Condition :** vous effectuez un appel via l'une des lignes réseau de votre groupe.

Mise en attente

Appuyez sur la touche « En attente ».

- Raccrochez le combiné.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche « LIBERER ».

Selon la configuration, cela peut être nécessaire pour que les autres membres de l'équipe puissent également prendre l'appel en attente.

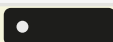
Récupération de l'appel

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement.

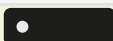
LIGNE



LIG



LIBERER



LIG



## Passage d'appels sur plusieurs lignes en alternance

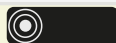
**Condition** : vous effectuez un appel via l'une des lignes réseau de votre groupe. Une autre touche de ligne clignote.

LIG 1



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote. Le premier correspondant est en attente sur l'autre ligne réseau.

LIG 2



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement. Le deuxième correspondant est en attente.

Vous pouvez passer d'une ligne à l'autre aussi souvent que vous le souhaitez. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement à chaque fois.

## Libération de la confidentialité MULAP

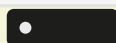
Si cela est configuré, vous pouvez programmer une touche sur votre téléphone avec la fonction « CONFERENCE MULAP » (voir "Configuration des touches de fonction" → page 36).

Si vous programmez cette touche, vous n'avez pas besoin d'utiliser le menu pour établir une conférence. Votre collègue n'a qu'à appuyer sur la touche de ligne clignotante associée à votre ligne sur son téléphone pour rejoindre immédiatement la conférence.



Vous êtes en communication.

MULAP LIBRE

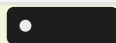


Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'allume.

Jusqu'à trois membres de l'équipe peuvent maintenant rejoindre la conférence.

**Condition** : la ligne sur laquelle vous parlez est configurée sur l'autre téléphone comme une touche de ligne.

LIG



Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

## Touches d'appel interphone

Chaque membre de l'équipe possède une touche d'appel interphone DDS pour chaque autre membre de l'équipe.

Cela signifie que chaque membre de l'équipe peut être joint directement par les autres membres de l'équipe par simple pression sur une touche.

Contrairement à une touche de nom, une touche DDS vous signale l'état de l'autre poste via le voyant LED.




### Voyants LED pour les touches DSS

Il existe deux types d'indication de l'état des touches d'appel interphone DSS par LED :


- Style OpenStage (par défaut)
- Style CP.

La fréquence de clignotement signale différents états qui sont décrits en détail dans les sections correspondantes du manuel.

#### Style OpenStage (par défaut)

LED		Signification
	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le téléphone du membre de l'équipe est en veille</li> <li>• Le téléphone du membre de l'équipe est déconnecté.</li> </ul>
	Vert, fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le membre de l'équipe est en train de téléphoner</li> </ul>
	Vert, clignotement rapide	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le membre de l'équipe est appelé, veuillez accepter.</li> <li>• Le membre de l'équipe a activé la fonction Ne pas déranger.</li> <li>• Un autre membre de l'équipe est appelé et n'a pas encore répondu.</li> </ul>
	Vert, clignotement lent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous êtes en communication avec le membre de l'équipe et vous avez mis l'appel en attente.</li> </ul>

#### Style CP

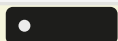
LED		Signification
	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le téléphone du membre de l'équipe est en veille</li> </ul>

LED		Signification
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléphone du membre de l'équipe est déconnecté.</li> </ul>
	Rouge, fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléphone du membre de l'équipe est occupé</li> <li>Le téléphone du membre de l'équipe est mis en attente par une autre station</li> <li>Vous appelez le téléphone d'un membre de l'équipe.</li> </ul>
	Rouge, clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le membre de l'équipe a activé la fonction « Ne pas déranger »</li> </ul>
	Vert, clignotement rapide	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le membre de l'équipe vous appelle</li> </ul>
	Vert, clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléphone du membre de l'équipe est appelé par une autre station</li> <li>Un appel en attente est signalé sur le téléphone du membre de l'équipe et l'appel provient d'une autre station</li> </ul>
	Orange, fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous êtes en communication avec le membre de l'équipe et vous avez mis l'appel en attente.</li> </ul>

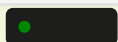
Si vous voulez que votre téléphone utilise le Style CP, demandez à votre administrateur de modifier le paramètre Indication DSS/Keyset en conséquence.

## APPEL DIRECT D'UN MEMBRE DE L'ÉQUIPE

Correspondant B



Correspondant B



- Appuyez sur la touche d'appel par interphone.
- Si le membre d'équipe que vous souhaitez joindre est en communication, la touche d'appel par interphone de votre téléphone s'allume. Vous pouvez également téléphoner dans ce cas si la fonction d'appel en attente est autorisée pour l'autre membre d'équipe (« camp on » automatique).
- Si le correspondant répond : décrochez le combiné.
- Vous pouvez également utiliser le mode haut-parleur.

## TRANSFERT D'UN APPEL EN COURS

Appuyez sur la touche DDS et annoncez l'appel si nécessaire.

- Raccrochez le combiné.
- Vous pouvez appuyer sur la touche de libération.

## PRISE D'UN APPEL AU NOM D'UN AUTRE MEMBRE DE L'ÉQUIPE

Appuyez sur la touche d'appel interphone ou la touche de ligne.

- Décrochez le combiné.
- Vous pouvez également utiliser le mode haut-parleur.

## Renvoi d'appels sur des lignes

Vous pouvez renvoyer immédiatement les appels internes et/ou externes de vos lignes vers différents téléphones internes ou externes (destinations).

Si vous activez le renvoi d'appel pour une ligne, cela s'appliquera à toutes les touches de ligne de votre groupe pour cette ligne.

Ouvrez le menu.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Si disponible, appuyez sur la touche indiquée.

Si aucun type de renvoi et aucune destination ne sont configurés, voir "Programmer les touches de fonction" → page 36).

- Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.
- Vous pouvez également saisir le numéro de ligne souhaité.

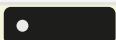
Confirmez le numéro de ligne.

Vous disposez alors des options suivantes :

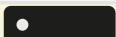
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de destination.

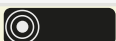
Correspondant B



LIBERER

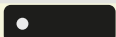


Correspondant B

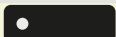


\*501 = RENVOI MULAP ACTIF ?

RENGOI MULAP



LIG



12345 :

1 = Tous les appels

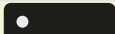
2 = 2=APPELS EXTERNES

3 = 3=APPELS INTERNES



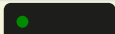
Enregistrer &amp; Quitter?

RENOI MULAP

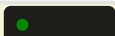


#501 = RENVOI MULAP DES.

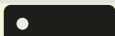
LIG



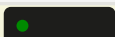
RENOI MULAP



RENOI MULAP



RENOI MULAP



RENOI MULAP P.



- Confirmez l'option indiquée.

Si disponible, appuyez sur la touche indiquée.

Si aucun type de renvoi et aucune destination ne sont configurés, voir "Programmer les touches de fonction" → page 36).

### Désactiver un renvoi d'appel

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Vous disposez alors des options suivantes :

- Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.
- Saisissez le numéro de ligne souhaité.
- Si disponible, appuyez sur la touche indiquée.

Si vous avez activé le renvoi d'appel pour une ligne, une tonalité spéciale retentit lorsque la ligne est occupée.

### Comprendre les messages de notification sur le « CFW MULAP »

- Le voyant de la touche « RENVOI MULAP » est éteint – le renvoi d'appel n'est pas actif pour cette ligne.
- Le voyant de la touche « RENVOI MULAP » est allumé : le renvoi d'appel est activé pour cette ligne.
- Le voyant de la touche « RENVOI MULAP » clignote **lentement** : la ligne est la destination du renvoi d'appel.

## Transfert d'appels directement sur le téléphone de direction

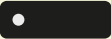
En principe, tous les appels destinés à l'exécutif sont signalés de manière audible uniquement par le téléphone de secrétariat.

Vous pouvez paramétrer la signalisation sonore pour que les appels ne soient signalés que par le téléphone de direction ou par un second téléphone qui lui est attribué.

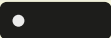
**Condition** : votre téléphone dispose d'une touche programmée avec la fonction « FILTRAGE MULAP ».

FILTRAGE MULAP 

\*502 = FILTRAGE DESACTIVE ?

LIG FILTRAGE MULAP 

#502 = FILTRAGE ACTIVE ?

LIG 

### Activation

- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'allume.
- Vous pouvez également ouvrir le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.
- Vous pouvez également saisir le numéro de ligne souhaité.

### Désactivation

- Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint.
- Vous pouvez également ouvrir le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.
- Vous pouvez également saisir le numéro de ligne souhaité.

# Appel collectif / Groupe de recherche

S'il est configuré, votre téléphone fait partie d'une équipe. L'équipe est constituée de connexions téléphoniques internes qui peuvent utiliser des fonctions particulières.

Pour la configuration du groupe de recherche, contactez votre Administration (Admin).

## Activation ou désactivation d'un appel collectif

Pour plus d'informations sur la manière de quitter un groupe de recherche si votre téléphone fonctionne avec un système de mise en réseau via un réseau local, voir "Groupe de sonnerie" → page 105

Si cela a été configuré, vous ferez partie d'un ou plusieurs groupes de postes qui peuvent être joints par des numéros de téléphone de groupe de recherche ou d'appel collectif.

Les appels entrants sont signalés l'un après l'autre (= groupe de recherche) ou simultanément (= appel collectif) sur tous les téléphones du groupe, jusqu'à ce qu'un membre du groupe réponde à l'appel.

Chaque poste du groupe peut toujours être joint via son propre numéro de téléphone.

Vous pouvez activer et désactiver le signal sonore pour le groupe de recherche, l'appel collectif ou pour les lignes individuelles d'un groupe.

Vous faites partie d'un groupe de recherche ou d'un groupe collectif.

Ouvrez le menu veille.



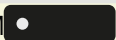
RETRAIT GROUPEMENT?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

INTEGRER GROUPEMENT?

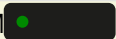
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

GESTION GROUPEMENT



- Appuyez sur la touche indiquée.

GESTION GROUPEMENT



- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.



RETRAIT GROUPEMENT?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

INTEGRER GROUPEMENT?

Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

GESTION GROUPEMENT

- Appuyez sur la touche indiquée.

GESTION GROUPEMENT

- Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

301 X = NOMS GROUPEMENTS

Si un « X » apparaît entre le numéro du groupe/de la ligne (p. ex. 301) et le nom du groupe, le signal sonore est actif pour ce groupe/cette ligne. L'absence de « X » signifie que la tonalité sonore est désactivée.

Vous disposez alors des options suivantes :

CONTINUER?

- Confirmez l'option indiquée. Le numéro de groupe ou de ligne suivant s'affiche avec un nom de groupe.

RETRAIT GROUPEMENT?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. La tonalité sonore du groupe ou de la ligne affichée est désactivée.

INTEGRER GROUPEMENT?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. La tonalité sonore du groupe ou de la ligne affichée est activée.

# = # = TOUS GROUPE DES?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. La tonalité sonore de tous les groupes ou lignes est désactivée.

\* = \* = TOUS GROUPE ACT?

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. La tonalité sonore de tous les groupes ou lignes est activée.

Si vous avez activé la tonalité sonore pour un autre groupe ou une autre ligne, ou si vous avez désactivé la tonalité sonore pour tous les groupes ou lignes auxquels vous appartenez, vous entendrez une tonalité de composition spéciale lorsque vous décrocherez le combiné.

## Réponse aux appels pour le compte d'un autre membre de votre équipe

Vous pouvez utiliser votre propre téléphone pour prendre les appels d'autres téléphones de votre équipe, même en cours de communication (groupes de prise d'appel ; consultez votre Administration (Admin)).

Contrairement à la fonction d'appel interphone (DDS), il n'est pas nécessaire d'avoir programmé une touche DDS (voir "Touches d'appel interphone" → page 69).

**Condition :** votre téléphone sonne brièvement. « Appel pour : » s'affiche avec le numéro de téléphone ou le nom de l'expéditeur. Le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant apparaît sur la ligne inférieure.

Confirmez l'option indiquée.

INTERCEPTION GRP?

## Groupe de sonnerie

Vous pouvez faire en sorte que les appels destinés à votre téléphone soient signalés de manière sonore à un maximum de cinq autres téléphones internes. Le téléphone qui répond à l'appel reçoit l'appel en premier.

Pour plus d'informations sur la manière de créer un groupe de sonnerie si votre téléphone fonctionne avec un système de mise en réseau via un réseau local, voir "Groupe de sonnerie" → page 105

Sauvegarde, affichage et suppression de téléphones pour le groupe de sonnerie.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Suivez les invites de l'écran et saisissez le numéro de téléphone interne.

Si votre téléphone fait partie d'un groupe de sonnerie, votre écran affiche le numéro de téléphone ou le nom de l'initiateur sur la ligne supérieure et celui de l'appelant sur la ligne inférieure.

Suppression de tous les téléphones d'un groupe de sonnerie

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

\*81 = PILOTAGE ?



DEACTIV. PILOTAGE?

## Distribution uniforme des appels (UCD)

Si l'UCD est configuré (consultez votre Administration (Admin)), vous appartenez peut-être à un groupe d'utilisateurs (agents) auquel les appels sont distribués.

Un appel entrant est toujours attribué à l'agent qui est resté inactif le plus long-temps.

### Connexion et déconnexion au début et à la fin de son service

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

Pour vous connecter, saisissez votre numéro d'identification (« Agent : »). Contactez votre Administration (Admin) pour l'obtenir.

### Connexion et déconnexion pendant le service

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

### Demande et activation de l'heure de clôture

Vous pouvez demander ou activer le délai de clôture pour vous assurer que vous avez suffisamment de temps pour conclure le dernier appel. Votre téléphone est retiré de la distribution des appels pour une durée déterminée, ou jusqu'à ce que vous vous reconnectiez.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

### Activation et désactivation du service de nuit pour l'UCD

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

### Affichage du nombre d'appels en attente

Ouvrez le menu.

UCD?

\*401 = INTEGRER UCD ?

#401 = RETRAIT UCD ?



UCD?

#402 = INDISPONIBLE ?

\*402 = DISPONIBLE ?

UCD?

\*403 = POST-TRAITEMENT ?

#403 = DES. POSTRAIT. ?

UCD?

\*404 = ACT. SERVICE NUIT ?

#404 = DES. SERVICE NUIT ?

UCD?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

\*405 = FILE D'ATTENTE ?

Confirmez l'option indiquée.


# Confidentialité et sécurité

## Activation et désactivation de la sonnerie silencieuse

Si vous ne souhaitez pas prendre d'appels, vous pouvez activer la fonction de coupure de sonnerie ou de sonnerie silencieuse. Les appels sont identifiés par une **seule** sonnerie et ils sont affichés à l'écran.


### Activation

Ouvrez le menu veille.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le symbole de « Désactivation de la sonnerie »  disparaisse.

### Désactivation

Ouvrez le menu veille.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le symbole de « Désactivation de la sonnerie »  s'affiche.

## Activation et désactivation de la fonction « Ne pas déranger »

Si vous ne souhaitez pas prendre d'appels, vous pouvez activer le mode Ne pas déranger. Les appelants internes entendent la sonnerie et voient le message « Ne pas déranger ». Les appelants externes sont redirigés vers la console du poste opérateur. Votre administrateur peut également configurer des destinations de renvoi d'appel pour la fonction « Ne pas déranger », vers lesquelles vous pouvez renvoyer vos appels internes et externes.

Si votre téléphone appartient à un groupe ONS (One Number Service / appel parallèle), la fonction « Ne pas déranger » peut être activée ou désactivée sur n'importe quel téléphone du groupe ONS, puis appliquée à tous les téléphones de ce groupe.



DES. SONNERIE?



ACT. SONNERIE?





## INTERRUPTEUR?

## NE PAS DERANGER?

## ACTIVER?

## DESACTIVER?

**Condition** : votre administrateur a activé la fonction « Ne pas déranger » pour tous Desk Phone les postes de votre système.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. L'écran indique si la fonction « Ne pas déranger » est activée ou non.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également confirmer l'option indiquée.

Une tonalité vous rappelle que la fonction « Ne pas déranger » est activée après avoir décroché le combiné.

La personne préposée au poste opérateur peut contourner la fonction « Ne pas déranger » et vous joindre quand même.

Si votre administrateur a bloqué la fonction « Ne pas déranger » de manière générale pour le Desk Phone, l'option de menu « NE PAS DERANGER » n'apparaîtra pas dans le menu Programme/Service.

## Suppression de l'identifiant de l'appelant

L'affichage de l'identifiant de l'appelant ne peut être supprimé que pour un appel ultérieur et le réglage n'est pas sauvegardé si le numéro est recomposé (voir "Recomposition d'un numéro enregistré" → page 64).



## AUTRES SERVICES?

## MASQUAGE ACTIVE?



Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée. Vous entendez la tonalité.

Saisissez le numéro de téléphone de l'utilisateur. Si l'appelé répond à l'appel, votre numéro de téléphone ne sera pas affiché.

## Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée

Vous pouvez empêcher des personnes non autorisées d'accéder à certaines fonctions de votre téléphone pendant votre absence ; vous pouvez par exemple empêcher la composition de numéros de téléphone externes ou l'accès à votre boîte

aux lettres. Demandez à votre Administration (Admin) quelles fonctions sont verrouillées.

### Verrouillage du téléphone

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Si le téléphone est verrouillé, une tonalité spéciale retentit lorsque le combiné est décroché. En interne, les utilisateurs peuvent passer des appels comme d'habitude.

Votre téléphone peut également être verrouillé ou déverrouillé depuis un poste autorisé (voir "[Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée](#)" → page 82).

### Déverrouillage du téléphone

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le code de verrouillage (voir "[Enregistrement de votre code PIN](#)" → page 83).

## Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée

Si cette fonction est configurée, vous pouvez verrouiller et déverrouiller d'autres téléphones pour empêcher tout accès non autorisé.

Si un utilisateur verrouille son téléphone et oublie le code PIN, vous pouvez utiliser cette fonction pour déverrouiller ce téléphone.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de téléphone interne du téléphone que vous souhaitez verrouiller ou déverrouiller.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.



VERROUILLER POSTE?



DEVERROUILLER PS?



\*943 = VERROU CENTRAL ?



\* = VERROUILLER POSTE?

# = DEVERROUILLER PS?

## Enregistrement de votre code PIN

Saisissez un code PIN pour sélectionner les fonctions suivantes :

- Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée (voir "Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée" → page 81).
- Pour utiliser un autre téléphone comme le vôtre (voir "Utilisation d'un téléphone autre que le vôtre pour un appel " → page 88).

Vous pouvez enregistrer ce code.

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez le code PIN actuel à cinq chiffres.

Si vous n'avez pas encore défini de code PIN, utilisez « 00000 » comme code PIN initial.

Saisissez le nouveau code.

Saisissez-le de nouveau.

Si vous oubliez votre code, consultez votre Administration (Admin), qui peut réinitialiser votre code sur « 00000 ».

## Mot de passe utilisateur

Votre Mot de passe protège vos configurations individuelles. L'administrateur peut avoir configuré les paramètres suivants :

- Le mot de passe est désactivé : vous n'avez pas la possibilité de configurer les paramètres utilisateur. Le message « Le mot de passe est désactivé » s'affiche.
- Le mot de passe est temporairement verrouillé : vous n'avez pas la possibilité de configurer les paramètres de l'utilisateur à ce stade. Le message « Le mot de passe est suspendu » s'affiche.
- Suite à votre première connexion dans la zone utilisateur, vous serez peut-être invité à remplacer le mot de passe prédéfini par un nouveau mot de passe.
- Un mot de passe peut avoir une période de validité prédéfinie : vous devrez créer un nouveau mot de passe à la fin de cette période. Le moment venu, vous en êtes informé par le message « Avertissement mot de passe ». À la fin de la période de validité, le message « Le mot de passe a expiré » s'affiche. Confirmez l'option « Le mot de passe doit être changé » et modifiez votre mot de passe comme décrit dans cette section.



\*93 = MODIFIER CODE ?



- Si vous avez saisi un mot de passe erroné plusieurs fois d'affilée (entre 2 et 5 fois), le système bloque toute nouvelle tentative. Vous pouvez effectuer une nouvelle tentative après un temps d'attente prédéfini.
- Dans certaines conditions, il se peut que vous ne puissiez pas réutiliser un mot de passe déjà utilisé en tant que « nouveau mot de passe » pendant un certain temps. Vous êtes alors obligé de créer un mot de passe différent.

Votre personnel technique peut vous informer des consignes relatives au type et au nombre de caractères que vous pouvez/devez utiliser dans votre mot de passe.

## MODIFICATION DU MOT DE PASSE

Le mot de passe prédéfini « 000000 » correspond à un mot de passe vide. En d'autres termes, le téléphone ne peut pas être verrouillé et le menu utilisateur **n'est pas** protégé par un mot de passe.

Vous pouvez également configurer ce paramètre via l'interface WEBM "General" → page 1.

# Autres paramètres et fonctions

## Frais d'appel

### AFFICHAGE DES FRAIS D'APPEL (PAS POUR LES ÉTATS-UNIS)

Pour l'appel en cours

Si vous souhaitez afficher les frais d'appel au fur et à mesure qu'ils se produisent au cours d'un appel facturable, votre Administration (Admin) doit demander cette option à l'opérateur Réseau.

L'affichage des frais d'appel doit être demandé à l'opérateur Réseau et configuré par l'Administration (Admin) correspondant.

Selon le paramétrage, les frais d'appel sont affichés pendant ou après l'appel. En fonction de l'opérateur Réseau, les appels externes gratuits sont également affichés. Le message « Gratuit » apparaît à l'écran avant ou pendant l'appel. Si la fonction d'indication des frais n'a pas été installée, l'écran affiche le numéro de téléphone composé et/ou la durée de l'appel téléphonique.

Si un appel est transféré, les frais d'appel sont affectés à la destination de l'opération de transfert d'appel.

Pour tous les appels et pour le dernier appel

Les frais de connexion du dernier appel payant sont affichés en premier. Après cinq secondes, les frais de connexion accumulés (total) s'affichent.



Ouvrez le menu.

\*65 = INTERROGER TAXES ?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### AFFICHAGE DES FRAIS D'APPEL POUR UN AUTRE TÉLÉPHONE (PAS POUR LES ÉTATS-UNIS)

Si la configuration le permet, vous pouvez également afficher et imprimer des informations sur les appels payants pour d'autres téléphones.

**Condition :** vous avez programmé une touche avec la fonction « INTERROGATION COUTS » sur une touche (voir "[Configuration des touches de fonction](#)" → page 36).

Le voyant LED s'allume pour indiquer que vous avez passé un appel payant depuis la dernière fois que vous avez consulté les frais.

Appuyez sur la touche indiquée. Les appels payants sont affichés.

Appuyez sur cette touche pour afficher d'autres appels payants.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

## NUMÉROTATION AVEC AFFECTATION DES FRAIS D'APPEL

Vous pouvez affecter les appels externes à certains projets.

**Condition :** votre Administration (Admin) vous a attribué des codes de comptes.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le code de compte.

- Le cas échéant, appuyez sur cette touche.
- Vous pouvez également confirmer l'option indiquée. En fonction de la configuration, consultez votre Administration (Admin).

Saisissez le numéro de téléphone externe.

Vous pouvez également saisir le code de compte de la même manière lors d'un appel externe.

## Fonction de rappel de rendez-vous

Vous pouvez demander à votre téléphone de vous appeler pour vous rappeler un rendez-vous. Pour ce faire, vous devez enregistrer les temps d'appel requis.

INTERROGATION CO •

CONTINUER

IMPRIMER

EFFACER

PLUS D'INFOS

QUITTER



\*60 = CODE AFFAIRE ?



# = Enregistrer & Quitter?



Vous pouvez saisir un rendez-vous unique qui aura lieu dans les prochaines 24 heures, ou vous pouvez saisir un rendez-vous quotidien récurrent.

## ENREGISTREMENT D'UN RAPPEL PROGRAMMÉ

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez une heure à 4 chiffres, telle que 0905 pour « 9h05 » ou 1430 pour 14h30.

Si la langue sélectionnée est l'américain, vous pouvez saisir le code 2 pour « AM » ou 7 pour « PM » (voir aussi "Paramétrage de la langue d'affichage" → page 29).

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

Confirmez l'option indiquée.

### Suppression et vérification d'un rendez-vous enregistré

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## UTILISATION DES RAPPELS PROGRAMMÉS

**Condition :** vous avez enregistré un rappel. L'heure programmée approche.

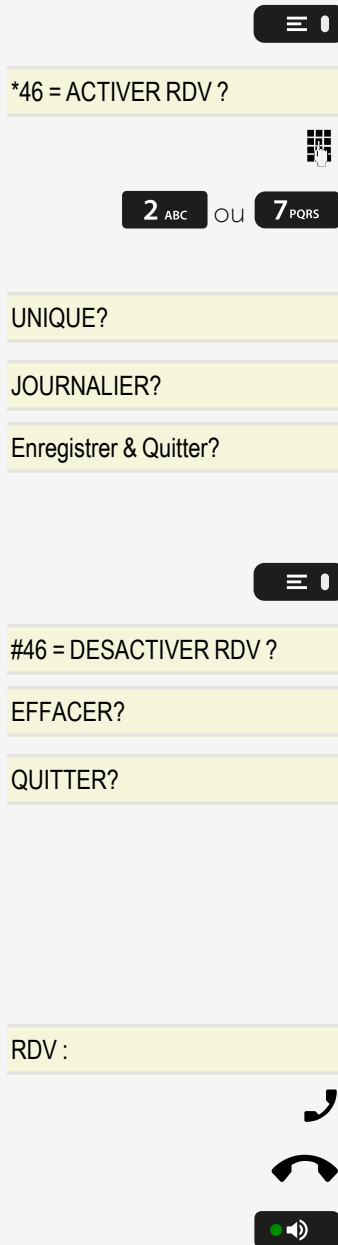
Le téléphone sonne.

Décrochez le combiné. L'heure du rendez-vous s'affiche.

Raccrochez le combiné.

- Vous pouvez également appuyer deux fois sur la touche haut-parleur.

Si vous ne décrochez pas le combiné, le téléphone sonne encore plusieurs fois et « RDV » s'affiche avant que le rappel ne soit supprimé.



## Utilisation d'un téléphone autre que le vôtre pour un appel

Les autres parties peuvent temporairement utiliser votre téléphone comme le leur pour un appel sortant.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de téléphone de l'autre utilisateur.

Saisissez le code de l'autre utilisateur (voir "Enregistrement de votre code PIN" → page 83).

Si l'autre utilisateur n'a pas encore défini de code PIN, il est invité à le faire sur son téléphone.

Composez le numéro de téléphone externe. Cet état est annulé dès la fin de l'appel.

## CONNEXION AU « TÉLÉPHONE INVITÉ »

Connectez-vous au « téléphone invité » à partir d'un numéro de téléphone portable. Le téléphone se comporte comme le vôtre en ce qui concerne la répartition des coûts, la programmation des touches, le renvoi d'appel, etc.

**Condition :** une connexion mobile avec un numéro de téléphone et un mot de passe dédiés a été configurée pour vous. La touche « Connexion mobile » est configurée sur le téléphone, le cas échéant.

Appuyez sur la touche « Connexion mobile ».

Si une clé n'est pas configurée :

Saisissez le code (p.ex. \*9419) pour « Connexion mobile » (voir "Aperçu des fonctions et des codes (par ordre alphabétique)" → page 112).

Le message « Nouveau numéro » s'affiche.

Saisissez le numéro de téléphone mobile.

Vous êtes invité à saisir le « Code pour nnn » (p. ex. 834).

- Le cas échéant, saisissez le code et confirmez.

Vous pouvez également appuyer sur la touche indiquée.

Confirmez l'option indiquée. La procédure de connexion commence.



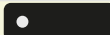
\*508 = APPEL FLEXIBLE ?



MODIFIER CODE?



LOGIN MOBILE



ENTREE COMPLETE

Votre numéro de téléphone mobile s'affiche à gauche de l'écran lorsque vous êtes correctement connecté (voir "Affichage" → page 23).

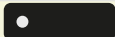
Si vous souhaitez transférer votre connexion du premier « téléphone invité » vers un deuxième « téléphone invité », connectez-vous au deuxième « téléphone invité » de la manière habituelle.

Si vous vous connectez maintenant à un autre téléphone à l'aide de votre code PIN sans vous être déconnecté de l'autre téléphone, vous serez automatiquement déconnecté.

## DÉCONNEXION DU « TÉLÉPHONE INVITÉ »

Si vous n'avez plus besoin d'une connexion au « téléphone invité » ou si vous voulez passer à un autre téléphone, déconnectez-vous du « téléphone invité ».

LOGIN MOBILE



- Appuyez sur la touche indiquée.

Si une clé n'est pas configurée :



Saisissez le code (p. ex. \*9419) pour « LOGIN MOBILE RETRAIT UCD », (voir "Aperçu des fonctions et des codes (par ordre alphabétique)" → page 112). La procédure de déconnexion commence.

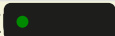
Le « téléphone invité » est désormais disponible avec son numéro de téléphone, ses caractéristiques et ses fonctions d'origine. Tout jeu d'instructions de renvoi d'appel peut maintenant être supprimé.

## Détails du fax et message sur le répondeur

Si un fax ou un répondeur est connecté à votre système et que vous avez attribué la fonction « INFO FAX/REPONDEUR » à une touche programmable, cette touche s'allume à l'arrivée d'un message fax ou d'un message (voir "Configuration des touches de fonction" → page 36).

### Désactivation de la tonalité

INFO FAX/REPONDE



Appuyez sur la touche dont le voyant est allumé « INFO FAX/REPONDEUR ». Le voyant LED s'éteint.

## Réinitialisation des services et fonctions (annulation à l'échelle du système pour un téléphone)

Une procédure de réinitialisation générale est disponible pour les fonctions initiées. Les fonctions suivantes sont supprimées, si elles sont activées :

- RENVOYER POSTE
- TEXTE D'ABSENCE
- PILOTAGE
- MASQUER NO SDA
- AVERTIS. SANS BIP
- ACT. N P DERANGER
- DES. SONNERIE
- LIRE LES MESSAGES
- LISTE DES RAPPELS



Ouvrez le menu.

#0 = ANNULER SERVICE ?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Activation des fonctions pour un autre téléphone

Si cela est configuré (demandez à votre Administration (Admin)), vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes pour d'autres téléphones (SERVICE ASSOCIE) :

- ACT. N P DERANGER/ACT. N P DERANGER, code \*97/#97, voir "Activation et désactivation de la fonction « Ne pas déranger »" → page 80
- RENVOYER POSTE, code \*11, \*12, \*13/#1, voir "Utilisation du renvoi d'appel variable " → page 55
- VERROUILLER POSTE/DEVERROUILLER PS, code \*66/#66, voir "Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée" → page 81
- PILOTAGE, code \*81/#81, voir "Activation ou désactivation d'un appel collectif" → page 75
- TEXTE D'ABSENCE/ANN. TXT ABSENCE, code \*69/#69, voir "Rédaction d'un texte d'absence " → page 53
- INTEGRER GROUPEMENT/RETRAIT GROUPEMENT, code \*85/#85, voir "Activation ou désactivation d'un appel collectif" → page 75
- ANNULER SERVICE, code #0, voir "Réinitialisation des services et fonctions (annulation à l'échelle du système pour un téléphone)" → page 90

- RENVOI DE NUIT/ANNULER RENV NUIT, code \*44/#44, voir "Activation ou désactivation du service de réponse de nuit" → page 34
- ACTIVER RDV/DESACTIVER RDV, code \*46/#46, voir "Enregistrement d'un rappel programmé" → page 87



Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de téléphone interne du téléphone pour lequel la fonction doit être activée.



Saisissez le code (par exemple \*97 pour ACT. N P DERANGER).



Pour toute saisie supplémentaire, suivez les instructions affichées à l'écran.

\*83 = SERVICE ASSOCIE ?

## Utilisation des fonctions du système depuis l'extérieur de DISA (Direct Inward System Access)

S'il est configuré à cette fin (consultez votre Administration (Admin)), vous pouvez utiliser un téléphone externe en tant que poste interne pour établir une connexion externe sortante via votre OpenScape Business. Vous pouvez également activer ou désactiver les fonctions système suivantes :

- ANNULER SERVICE, code #0, voir "Réinitialisation des services et fonctions (annulation à l'échelle du système pour un téléphone)" → page 90
- RENVOYER POSTE/DESACTIVER RENVOI, code \*1/#1, voir "Utilisation du renvoi d'appel variable" → page 55
- VERROUILLER POSTE/DEVERROUILLER PS, code \*66/#66, voir "Verrouillage du téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée" → page 81
- MODIFIER CODE, code \*93, voir "Enregistrement de votre code PIN" → page 83
- ENVOYER MESSAGE/LIRE LES MESSAGES, code \*68/#68, voir "Envoi d'un message" → page 52
- TEXTE D'ABSENCE/ANN. TXT ABSENCE, code \*69/#69, voir "Rédaction d'un texte d'absence" → page 53
- PILOTAGE/DESACTIV. PILOTAGE, code \*81/#81, voir "Activation ou désactivation d'un appel collectif" → page 75
- INTEGRER GROUPEMENT/RETRAIT GROUPEMENT, code \*85/#85, voir "Activation ou désactivation d'un appel collectif" → page 75
- MASQUER NO SDA/ANN. MASQUAGE SDA, code \*86/#86, voir "Suppression de l'identifiant de l'appelant" → page 81

- AVERTIS. SANS BIP/AVERTIS. AVEC BIP, code \*87/#87, voir "Activation ou désactivation de la tonalité d'appel en attente" → page 32
- OUVRIR PORTE, code \*61, voir "Ouverture de la porte depuis votre téléphone sans appeler le téléphone d'entrée" → page 43
- ACCES AUTORISE/ACCES INTERDIT, code \*89/#89, voir "Prise d'appels du téléphone d'entrée et ouverture de la porte" → page 42
- ACT. N P DERANGER/ACT. N P DERANGER, code \*97/#97, voir "Activation et désactivation de la fonction « Ne pas déranger »" → page 80
- DES. SONNERIE/ACT. SONNERIE, code \*98/#98 "Activation et désactivation de la sonnerie silencieuse" → page 80
- NUMERO ABREGE, code \*7, voir "Passage d'appels à l'aide de numéros abrégés" → page 51
- SERVICE ASSOCIE, code \*83, voir "Activation des fonctions pour un autre téléphone" → page 90

**Condition :** vous disposez d'un téléphone à numérotation par tonalité (transmission DTMF) ou vous pouvez passer votre téléphone sur la numérotation par tonalité. Le téléphone n'est pas connecté à OpenScape Business.



Établissez une connexion avec OpenScape Business. Saisissez le numéro de téléphone (consultez votre Administration (Admin)).



Attendez la tonalité continue (si nécessaire, passez votre téléphone sur la numérotation par tonalité), puis saisissez le numéro de téléphone interne qui vous a été attribué et le code PIN associé.



Saisissez le code (nécessaire uniquement s'il est programmé dans le système).



- Attendez la tonalité et saisissez le code, par exemple \*97 pour ACT. N P DERANGER. Si nécessaire, effectuez d'autres saisies, voir également le guide de l'utilisateur des téléphones à impulsion/DTMF.



- Vous pouvez composer le numéro de téléphone externe.

Vous ne pouvez exécuter qu'une seule fonction/établir une seule connexion sortante à la fois.

La connexion est effacée dès que la fonction est activée avec succès.

Dans le cas d'un appel externe, la connexion est libérée dès que l'un des interlocuteurs raccroche.

## Contrôle d'ordinateurs / programmes / services d'informations téléphoniques connectés

Si cette fonction est configurée (demandez à l'Administration (Admin)), vous pouvez par exemple contrôler des services hôteliers ou des systèmes d'information avec l'ordinateur connecté à votre téléphone ou ses programmes.

**Condition :** vous avez établi une connexion.

Ouvrez le menu.

Confirmez l'option indiquée. Pour la saisie des données, vous êtes guidé par l'ordinateur connecté. Cependant, en fonction de la configuration (consultez votre Administration (Admin)), vous devez saisir vos données de l'une des manières suivantes :

- Saisie en mode bloc
- Saisie en mode en ligne

### Saisie en mode bloc

Saisissez des données.

- Finalisez la saisie.
- Vous pouvez également confirmer l'option indiquée.

### Saisie en mode en ligne

L'ordinateur connecté traite directement votre saisie.

Saisissez le code.

Saisissez des données.

## Radiomessagerie (pas pour les États-Unis)

Si un équipement de radiomessagerie (PSE) est connecté à votre système, vous pouvez localiser les personnes grâce à leurs récepteurs de poche. Les récepteurs de poche signalent une demande d'appel à la personne que vous voulez appeler. Cette personne peut alors répondre à la page du téléphone le plus proche.

## Contact des personnes

Pour que l'on puisse vous trouver, vous devez avoir activé l'une des options suivantes :

- Un groupe de sonnerie (voir "Groupe de sonnerie" → page 77)
- Renvoi d'appel
- Renvoi d'appel - pas de réponse (technicien de service) vers le numéro de téléphone interne de votre PSE (voir "Utilisation du renvoi d'appel variable " → page 55)

Une demande d'appel est alors automatiquement signalée.

## Réponse à une demande de page

Décrochez le combiné.

Saisissez le code.

Saisissez votre propre numéro de téléphone.

## Informations de diagnostic

Cette vue d'ensemble des informations disponibles se trouve dans la zone utilisateur du menu Service et vous donne des renseignements sur le paramétrage actuel du téléphone.

Appuyez sur la touche indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez votre mot de passe utilisateur et confirmez si nécessaire.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée. Vous voyez une liste numérotée des paramètres du téléphone avec les réglages actuels.

Utilisez les flèches haut et bas pour faire défiler vers le bas et afficher toutes les informations de diagnostic pour les entrées qui s'affichent sur deux lignes (c.-à-d. état du client DMS).

Vous pouvez voir une vue plus structurée de la liste via l'interface WEBM (voir "General" → page 1).



Utilisateur



Informations de diagnostic



## Exemple

Informations de diagnostic		
2021-10-13 11:24:32		
01	Serveur SIP	10.12.70.16
02	Port SIP	5060
03	Registreur SIP	10.12.70.16
04	Port registreur SIP	5060
05	Passerelle SIP	0.0.0.0
06	Port passerelle SIP	5060
07	Transport SIP	TCP
08	Renégociation TLS	Sécurisé (RFC5746)
09	Port local SIP	5060
10	Fonctions du serveur	Non
11	Résultats DNS	Aucun
12	MultiLine	Non
13	Lignes Keyset	Aucun
14	Backup actif	Oui
15	Proxy de sauvegarde	0.0.0.0
16	Utiliser des appels sécurisés	Non
17	SRTP.Status	Désactivé
18	Cert. serveur SIP Vérification	Pas de vérification de certificat
19	Version du logiciel	V1R8.7.214 SIP 210927
20	Message d'affichage	Aucun
21	Dernier redémarrage	1-10-2021 19:17:58

Informations de diagnostic		
22	Mémoire libre	55169K libres
23	Mode de protocole	IPv4_IPv6
24	Adresse IP IPv4	10.12.138.14
25	Masque de sous-réseau IPv4	255.255.255.0
26	Route par défaut IPv4	10.12.138.1
27	DNS principal	10.12.0.2
28	DNS secondaire	172.25.4.22
29	Route IPv4 1 - IP	Aucun
30	Route IPv4 1 - passerelle	Aucun
31	Route IPv4 1 - masque	Aucun
32	Route IPv4 2 - IP	Aucun
33	Route IPv4 2 - passerelle	Aucun
34	Route IPv4 2 - masque	Aucun
35	Adresse IPv6	Aucun
36	Longueur du préfixe IPv6	Aucun
37	Passerelle globale IPv6	Aucun
38	Adresse locale de la liaison IPv6	Aucun
39	Route IPv6 1 - destination	Aucun
40	Route IPv6 1 - longueur du préfixe	Aucun
41	Route IPv6 1 - passerelle	Aucun
42	Route IPv6 2 - destination	Aucun
43	Route IPv6 2 - longueur du préfixe	Aucun

Informations de diagnostic		
44	Route IPv6 2 - passerelle	Aucun
45	Adresse MAC	001ae875e054
46	LLDP	Oui
47	Découverte VLAN	LLDP-MED
48	DHCPv4	Oui
49	Réutilisation DHCPv4	Non
50	DHCPv6	Oui
51	lan.port.status	100 Mbps en duplex intégral
52	lan.port.speed	0
53	pc.port.speed	0
54	pc.port.mode	0
55	Port PC autoMDIX	Non
56	ID VLAN	Aucun
57	Couche QoS 2	Oui
58	Couche QoS 2 Langue	5
59	Couche QoS 2 Signalisation	3
60	Couche QoS 2 Standard	0
61	Couche QoS 3	Oui
62	Couche QoS 3 voix	EF / 46
63	Couche QoS 3 Signalisation	AF31 / 26
64	Fonctionnement LLDP-MED	Envoyé : Mer Oct 13 11:24:31 2021  Données TLV Identification du châs- sis

Informations de diagnostic		
		<div><div>.Sous-type = Réseau adresse</div><div>.IANA_TYPE = Adresse IPv4</div><div>.ID = 10.12.138.14</div><div></div><div>Données TLV Identification du port</div><div>.Sous-type = adresse MAC</div><div>.ID = 00:1A:E8:75:E0:54</div><div></div><div>Données TLV TTL</div><div>.secondes = 120</div><div></div><div>Données TLV System Caps</div><div>.Pris en charge = Pont, téléphone,</div><div>.Activé = Téléphone,</div><div></div><div>Données TLV MAC_Phy config</div><div>.Auto-set pris en charge = Oui</div><div>.Auto-set activé = Oui</div><div>.PMD = 0x6c00</div><div>.PMD1 = 10BASE-T en mode semi duplex</div><div>.PMD2 = 10BASE-T en mode duplex intégral</div><div>.PMD3 = 100BASE-TX en mode semi duplex</div><div>.PMD4 = 100BASE-TX en mode duplex intégral</div><div>.MAU = 100BaseTXFD : 0x10</div></div>

Informations de diagnostic		
		<div>Données TLV LLDP-MED Caps</div> <div>.Caps - LLDP-MED = Oui</div> <div>.Caps - Réseau Politique = Oui</div> <div>.Caps - ID de localisation = Non</div> <div>.Caps - Extended Power Mdi PD = Oui</div> <div>.Caps - Extended Power Mdi Pse = Non</div> <div>.Caps - Inventaire = Non</div> <div>.Type = Terminal Classe III</div> <div><div>Réseau Données TLV politique (Voix)</div><div>.Politique inconnue = Oui</div><div>.Marqué = Non</div><div>.ID VLAN = 0</div><div>.Priorité Couche 2 = 5</div><div>.DSCP = 46</div></div> <div><div>Réseau Données TLV politique (Signalisation vocale)</div><div>.Politique inconnue = Oui</div><div>.Marqué = Non</div><div>.ID VLAN = 0</div><div>.Priorité Couche 2 = 3</div><div>.DSCP = 26</div></div>

Informations de diagnostic		
		<p>Réseau Données TLV politique (Visioconférence)</p> <p>.Politique inconnue = Oui</p> <p>.Marqué = Non</p> <p>.ID VLAN = 0</p> <p>.Priorité Couche 2 = 0</p> <p>.DSCP = 0</p> <p>Données TLV Puissance étendue</p> <p>.Type = PD</p> <p>.Source = PSE</p> <p>.Priorité = Critique</p> <p>.Valeur de puissance = 31</p> <p>Inventaire - Données TLV Révision du matériel</p> <p>.Révision du matériel = S30817-S7720-A101-03</p> <p>Inventaire - Données TLV Révision du firmware</p> <p>.Révision du firmware = U-Boot 2.0.0.1.200616</p> <p>Inventaire - Données TLV Révision du logiciel</p> <p>.Révision du logiciel = V1 R8.7.214 SIP 210927</p>

Informations de diagnostic		
		<p>Inventaire - Données TLV Numéro de série</p> <p>.Numéro de série = 00:1a:e8:75:e0:54</p> <p>Inventaire - Données TLV Nom du fabricant</p> <p>.Nom du fabricant = Unify SW&amp;Sol GmbH&amp;Co.KG</p> <p>Inventaire - Données TLV Nom du modèle</p> <p>.Nom du modèle = Desk Phone CP200</p> <p>Inventaire - Données TLV Identifiant d'actif</p> <p>.Identifiant d'actif = 1631707220</p> <p>Reçu : Merc Oct 13 11:24:32 2021</p> <p>Données TLV TTL</p> <p>.secondes = 120</p> <p>Réseau politique</p> <p>.TLV non disponible</p>
65	Position NG911	Désactivé
66	FIPS activé	Non
67	Media.Negotiation	IP unique
68	Paires de connectivité ICE max	10

Informations de diagnostic		
69	Temporisation maximale de la connectivité ICE	5000
70	Délai de collecte ICE	5000
71	Temporisation Ta de collecte ICE	20
72	Temporisateur Ta de connectivité ICE	20
73	Temporisateur Tr de connectivité ICE	15000
74	Temporisateur RTO de connectivité ICE	100
75	Certificat de l'appareil	Non installé
76	Certificats installés	Transfert de fichiers sécurisé Non installé URL d'envoi sécurisé Non installé Serveur SIP sécurisé Non installé 802.1x sécurisé Non installé LDAP via TLS Non installé Serveur DMS sécurisé Non installé Serveur XSI sécurisé Non installé Serveur de conf. auto. sécurisé
77	État du client DMS	Configuration déjà synchronisée
78	Certificat de l'appareil	Installé

# Fonctions de mise en réseau spéciales

Si votre téléphone fonctionne dans un environnement dans lequel plusieurs Desk Phone sont interconnectés, vous effectuez un appel via le Réseau.

Dans ce cas, vous devez noter certaines particularités pour certaines fonctions. Celles-ci sont décrites dans la présente section.

## Quitter ou rejoindre un groupe de recherche ou un appel collectif

**Condition** : vous faites partie d'un groupe de recherche ou d'un appel collectif dans un autre Desk Phone (voir "[Activation ou désactivation d'un appel collectif](#)" → page 75).



### DISA INTERNE?



OK



OK

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de l'autre Desk Phone.
- Vous pouvez confirmer votre saisie.
- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de votre téléphone.
- Validez l'entrée.

### RETRAIT GROUPEMENT?

Pour quitter, sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

### INTEGRER GROUPEMENT?

Pour rejoindre, sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Vous appartenez à plusieurs groupes associés à un autre Desk Phone



Saisissez le numéro collectif pour une « entrée/sortie dirigée ».

## Configuration du renvoi d'appel « follow me »

Vous pouvez activer/désactiver le renvoi d'appel pour votre téléphone depuis d'autres téléphones du réseau Réseau (voir "Utilisation du renvoi d'appel variable " → page 55).

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de votre Desk Phone.
- Vous pouvez confirmer votre saisie.
- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de votre téléphone.
- Vous pouvez confirmer votre saisie.

Activation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.

Saisissez le numéro de destination.

Confirmez l'option indiquée.

Désactivation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Utiliser le service de réponse de nuit

Si vous disposez de l'autorisation (contactez votre Administration (Admin)), vous pouvez également définir des téléphones dans d'autres systèmes Desk Phone en tant que destinations de réponse de nuit (voir "Activation ou désactivation du service de réponse de nuit" → page 34).

Ouvrez le menu veille.



DISA INTERNE?



OK



OK



RENOYER POSTE?

1 = Tous les appels ?

2=APPELS EXTERNES ?

3=APPELS INTERNES ?



Enregistrer & Quitter?



DESACTIVER RENVOI?



## DISA INTERNE?



OK



OK



## RENOI DE NUIT?



## Enregistrer &amp; Quitter?



## ANNULER RENV NUIT?



## \*81 = PILOTAGE ?

## VALIDER PILOTAGE?

## AUTRE ABONNE?

## FONCTION ERREUR?



## # = ENTREE COMPLETE?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du Desk Phone auquel le téléphone de réponse de nuit est connecté.
- Vous pouvez confirmer votre saisie.
- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du téléphone à partir duquel vous souhaitez activer/désactiver la réponse de nuit.
- Confirmez votre saisie.

## Activation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Saisissez le numéro de destination (= service de réponse de nuit temporaire ).

Confirmez l'option indiquée.

## Désactivation

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Groupe de sonnerie

Vous pouvez faire en sorte que les appels destinés à votre téléphone soient signalés de manière audible aux téléphones externes ou aux téléphones d'autres systèmes Desk Phone (voir "Groupe de sonnerie" → page 77).

Sauvegarde, affichage et suppression de téléphones pour le groupe de sonnerie.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

- Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer l'option indiquée.
- Vous pouvez également sélectionner et confirmer, puis suivre les instructions.

Saisissez un numéro de téléphone.

Confirmez l'option indiquée.

**Enregistrer & Quitter?**

Confirmez l'option indiquée.

**Fin ?**

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

**DEACTIV. PILOTAGE?**

Suppression de tous les téléphones d'un groupe de sonnerie

Ouvrez le menu veille.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

## Ouverture d'une porte

Si cette fonction est configurée (contactez votre Administration (Admin)), vous pouvez également activer l'ouvre-porte à partir d'autres systèmes Desk Phone (voir "Prise d'appels du téléphone d'entrée et ouverture de la porte" → page 42).



Ouvrez le menu veille.

**DISA INTERNE?**

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du Desk Phone pour lequel la fonction doit être activée.

**OK**

- Vous pouvez confirmer votre saisie.



- Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du téléphone que vous souhaitez utiliser pour contrôler l'ouvre-porte.

**OK**

- Vous pouvez confirmer votre saisie.

**OUVRIRE PORTE?**

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Composez le numéro du téléphone d'entrée.

# Test du téléphone

## Test de fonctionnalité

Vous pouvez tester et déterminer les fonctionnalités de votre téléphone.

- Tous les voyants LED fonctionnent-ils ?
- L'écran fonctionne-t-il ?
- Toutes les touches sont-elles bien fonctionnelles ?
- Le haut-parleur, le combiné, le volume de la sonnerie, la sonnerie, la tonalité d'alerte et le mode haut-parleur fonctionnent-ils correctement ?

Les éléments suivants peuvent également être vérifiés par l'administrateur :

- Identifiant d'équipement du téléphone
- Version du logiciel Desk Phone
- Niveau de puissance de la ligne

**Condition :** le téléphone est en mode veille.



Ouvrez le menu.

### TEST DU POSTE?

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

Sélectionnez la fonction de test souhaitée et confirmez. Suivez les invites supplémentaires de l'utilisateur sur l'écran.



Appuyez sur la touche indiquée. Le voyant LED s'éteint. Le test est terminé.

## Vérifier l'affectation des touches

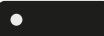
Vous pouvez vérifier l'affectation des touches de votre téléphone pour déterminer quelles fonctions sont attribuées à quelles touches.



Ouvrez le menu.

### \*91 = PROGRAMMER TOUCHE

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.



Appuyez sur n'importe quelle touche. L'affectation des touches s'affiche.

### QUITTER

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée.

# Interface Web (WBM)

L'interface Web vous permet de définir divers paramètres pour votre téléphone via WBM (« Web Based Management »). Les informations sont transférées via une connexion HTTPS sécurisée.

L'accès à l'interface WBM doit être activé par l'administrateur.

## Lancement de l'interface Web

1. Pour accéder à l'interface, ouvrez votre navigateur Web et saisissez l'adresse suivante :
  - **https://[Adresse IP du téléphone]**  
[Adresse IP du téléphone] est l'adresse IP de votre téléphone.
  - **https://[Nom du téléphone]**  
[Nom du téléphone] est ici le nom que l'administrateur a attribué à votre téléphone.
2. Il se peut que votre navigateur affiche un message de certificat. Le cas échéant, suivez les instructions pour télécharger le certificat.
3. La première fois que vous ouvrez l'interface WEBM, vous êtes invité à configurer un mot de passe utilisateur (voir ). Vous devrez vous connecter avec ce mot de passe la prochaine fois que vous voudrez ouvrir « Pages utilisateur ».

## Pages d'administrateur (Admin)

Ces pages vous permettent de modifier les paramètres d'administration de votre téléphone et de son environnement réseau. L'accès à « Pages d'administrateur (Admin) » est protégé par le mot de passe administrateur.

Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à l'administrateur compétent ou reportez-vous au manuel d'administration.

## Se connecter aux paramètres utilisateur

Dès que vous avez validé la saisie de l'adresse de votre téléphone, vous accédez immédiatement à la page d'accueil de l'interface Web.

1. Saisissez votre mot de passe utilisateur, si nécessaire.
2. Cliquez sur un titre de menu pour afficher les différentes options proposées dans ce menu. Cliquez de nouveau dessus pour le refermer.
3. Cliquez sur une option de menu pour ouvrir le formulaire correspondant.
4. Effectuez les modifications voulues.
5. Cliquez sur le bouton correspondant pour enregistrer ou annuler vos modifications.

#### Fonctions des boutons

- **Connexion** : connexion au téléphone après avoir saisi le mot de passe utilisateur
- **Enregistrer & Quitter** : appliquer les modifications
- **Réinitialiser** : réinitialisation des valeurs d'origine
- **Actualiser** : actualiser les valeurs.
- **Déconnexion** : déconnexion du téléphone

## Menu Utilisateur

Vous pouvez régler tous les paramètres aussi bien dans l'interface WBM que dans le menu Utilisateur du téléphone.

## Licences

Cette zone vous fournit des informations sur les licences CLUF (Contrat de licence utilisateur final) et les licences Open Source. Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à votre administrateur compétent ou reportez-vous au manuel d'administration.

## Conseils

### Messages d'erreur et d'avertissement

L'indication d'une erreur complète, rendant impossible le fonctionnement normal, correspond à une « erreur ».

L'indication d'une condition, permettant toujours d'utiliser le téléphone mais selon certaines restrictions, correspond à un « avertissement ».

Les barres d'erreur et d'avertissement disparaissent dès que la condition concernée ne s'applique plus.

Une indication peut contenir plusieurs codes lorsque plus d'une condition survient au même moment.

Toute barre d'erreur, d'avertissement ou de notification s'affiche dans un format raccourci si l'utilisateur fait défiler l'écran jusqu'à une option de menu qui serait sinon masquée par une notification de longueur normale (permettant ainsi à l'utilisateur d'accéder au dernier élément du menu).

Les erreurs de déploiement Cloud s'affichent à présent dans une barre d'avertissement.

## Réponse aux messages d'erreur

### ENTREE IMPOSSIBLE

- Causes possibles : le numéro du poste est erroné.
- Réactions possibles : saisissez le bon numéro de poste.

### PAS AUTORISE

- Causes possibles : fonction de verrouillage sélectionnée.
- Réactions possibles : demandez à l'Administration (Admin) l'autorisation d'exercer la fonction concernée.

### ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

- Causes possibles : vous avez composé un numéro de poste inexistant. Le téléphone appelé est débranché.
- Réactions possibles : saisissez le bon numéro de poste. Appelez ce poste plus tard.

### NUMERO INTERDIT

- Causes possibles : vous avez composé le numéro de votre propre poste.
- Réactions possibles : saisissez le bon numéro de poste.

## Résolution de problèmes

### La touche appuyée ne fonctionne pas

Vérifiez que la touche n'est pas coincée.

- Si le téléphone est verrouillé, personne ne peut utiliser les touches de destination. Cela s'applique aussi à un numéro d'urgence éventuellement enregistré sur ces touches.

Vérifiez si votre téléphone est verrouillé lorsque le message suivant s'affiche :

« Téléphone verrouillé. Saisissez votre code PIN pour le déverrouiller. ».

- Si c'est le cas, déverrouillez le téléphone.

### Le téléphone ne sonne pas

Vérifiez que la sonnerie n'est pas désactivée (voir le symbole dans la barre d'état de l'écran). Si c'est le cas, activez la sonnerie.

### Vous n'arrivez pas à composer un numéro

Vérifiez si votre téléphone est verrouillé lorsque le message suivant s'affiche :

« Téléphone verrouillé. Saisissez votre code PIN pour le déverrouiller. ».




- Si c'est le cas, déverrouillez le téléphone.




### Autres problèmes




- Consultez votre administrateur à ce sujet. S'il ne parvient pas à résoudre votre problème, il doit alors avertir notre service clients.
- Personne à contacter en cas de problème
- En cas de perturbations dépassant 5 minutes, adressez-vous à votre administrateur compétent.




## Aperçu des fonctions et des codes (par ordre alphabétique)




Le tableau suivant présente toutes les fonctions disponibles, telles qu'elles apparaissent à l'écran. Toutes les fonctions programmées peuvent être activées de manière interactive (sélectionner et confirmer) ou via le menu Programme / Service (sélectionner et confirmer ou saisir un code).




Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
<a href="#">APPEL: REPONDRE</a>	✓	✓	*55	X
<a href="#">AVERTIS. SANS BIP</a>	✓	✓	*87	X
<a href="#">AVERTIS. AVEC BIP</a>	✓	✓	#87	X
<a href="#">AVERTISSEMENT ACT</a>		✓	*490	X
<a href="#">AVERTISSEMENT DES</a>		✓	#490	X
CASQUE (DECLARATION CASQUE)				X
LIBERER				X
LISTE APPELANTS	✓	✓	#82	X
<a href="#">MEMORISER NUMERO</a>	✓	✓	*82	X
ACT. N P DERANGER	✓	✓	*97	X
ACT. N P DERANGER	✓	✓	#97	X
UCD				
INTEGRER UCD		✓	*401	X
RETRAIT UCD		✓	#401	X
DISPONIBLE		✓	*402	X
<a href="#">INDISPONIBLE</a>		✓	#402	X

Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
<a href="#">POST-TRAITEMENT</a>		✓	*403	X
DES. POSTRAIT.		✓	#403	X
ACT. SERVICE NUIT		✓	*404	X
DES. SERVICE NUIT		✓	#404	X
<a href="#">FILE D'ATTENTE</a>		✓	*405	X
<a href="#">TEXTE D'ABSENCE</a>	✓	✓	*69	X
<a href="#">ANN. TXT ABSENCE</a>	✓	✓	#69	X
<a href="#">SERVICE ASSOCIE</a>		✓	*83	X
NUMEROT. ASSOCIEE		✓	*67	X
ENTREE EN TIERS	✓	✓	*62	X
BABYPHONE		✓	*88	X
Numérotation en bloc				
COMPOSER	✓			
Data I/O Service			*494	X
ANNULER SERVICE		✓	#0	X
APPEL INTERPHONE		✓	*80	X
<a href="#">REPONSE INTERPHONE</a>	✓	✓	*96	X
<a href="#">ANN.REP. INTERPHONE</a>	✓	✓	#96	X
<a href="#">DISA</a>				
DISA INTERNE	✓	✓	*47	X
APPEL DISCRET			*945	X
<a href="#">DEUXIEME NIVEAU (NIVEAU</a>				X

Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
<a href="#">]</a>				
TEST DU POSTE		✓	*940	
APPEL MALVEILLANT		✓	*84	X
APPEL FLEXIBLE		✓	*508	X
<a href="#">INTEGRER GROUPEMENT</a>	✓	✓	*85	X
RETRAIT GROUPEMENT	✓	✓	#85	X
<a href="#">INTEGRATION GRP.</a>	✓	✓	*85*	X
<a href="#">RETRAIT GRP.</a>	✓	✓	#85#	X
<a href="#">HOTLINE</a>				
<a href="#">ENVOYER MESSAGE</a>	✓	✓	*68	X
<a href="#">LISTE MES. ENVOYES</a>	✓	✓	#68	X
<a href="#">LIRE LES MESSAGES</a>	✓	✓	#68	X
BOITE AUX LETTRES				X
NUM. KEYPAD		✓	*503	
CONFERENCE	✓	✓	*3	X
<a href="#">CONFERENCE</a>	✓			
<a href="#">ELARGIR CONF.</a>	✓			
<a href="#">FIN DE CONFERENCE</a>	✓	✓	#3	
<a href="#">LISTE ABO EN CONF</a>	✓	✓		
<a href="#">RETIRER ABONNE</a>	✓	✓		
<a href="#">LIBERER ABO. CONFn</a>			*491	
<a href="#">INTERROGER TAXES (propre téléphone)</a>		✓	*65	X X

Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
<a href="#">INTERROGATION COUTS (téléphone tiers)</a>				
NUMERO ABREGE		✓	*7	X
<a href="#">NUMERO ABREGE (numé- rotation rapide du poste)</a>		✓	*7*	X
<a href="#">PROGRAM. NO ABREGE (poste)</a>		✓	*92	X
RESERVER ET RETOUR	✓			X
VA ET VIENT	✓	✓	*2	X
<a href="#">SURNUMEROTATION MF</a>		✓	*53	X
DESACTIVER MICRO		✓	*52	X
ACTIVER MICRO		✓	#52	X
LOGIN MOBILE RETRAIT UCD			#9419	X
LOGIN MOBILE INTEGRER UCD			*9419	X
RENOI DE NUIT	✓	✓	*44	X
ANNULER RENV NUIT	✓	✓	#44	X
PARQUER		✓	*56	X
<a href="#">REPRISE PARCAGE</a>		✓	#56	
<a href="#">RECH. DE PERSONNE</a>				
<a href="#">RENCONTRER (hors États- Unis)</a>		✓	*59	
CODE AFFAIRE		✓	*60	X

Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
DOUBLE APPEL	✓			X
REPRISE COM EN GARDE	✓	✓	*0	
COUPER/REPRISE COM	✓	✓	*0	
TRANSFERER/INTERCEPTER	✓			
RAPPEL AUTOMATIQUE	✓	✓	*58	X
LISTE DES RAPPELS/EFFACER	✓	✓	#58	
MASQUER NO SDA	✓	✓	*86	X
ANN. MASQUAGE SDA	✓	✓	#86	X
<a href="#">ATTRIBUER NUMERO (hors États-Unis)</a>	✓	✓	*41	X
<a href="#">FILTRAGE DESACTIVE</a>		✓	*502	X
<a href="#">FILTRAGE ACTIVE</a>		✓	#502	X
PILOTAGE		✓	*81	X
<a href="#">DEACTIV. PILOTAGE</a>		✓	#81	X
<a href="#">DES. SONNERIE</a>	✓	✓	*98	X
<a href="#">ACT. SONNERIE</a>	✓	✓	#98	X
ENVOYER FLASHING (cli- gnotement)		✓	*51	X
LANGUE D'AFFICHAGE		✓	*48	
<a href="#">VERROUILLER POSTE</a>	✓	✓	*66	X
<a href="#">DEVERROUILLER PS</a>	✓	✓	#66	X
<a href="#">MODIFIER CODE</a>		✓	*93	

Fonctions (Afficher)	De manière interactive	Via le processus Paramètres 		Utilisant touche
			Code	
ANNUAIRE	✓	✓	*54	X
SERVICE DONNEES			*42	
<a href="#">ACTIVER RDV</a>		✓	*46	X
<a href="#">DESACTIVER RDV</a>		✓	#46	X
<a href="#">ACCES AUTORISE</a>		✓	*89	X
<a href="#">ACCES INTERDIT</a>		✓	#89	X
OUVRIR PORTE		✓	*61	X
TRANSFERER	✓			
<a href="#">INTERCEPTION</a>		✓	*59	X
<a href="#">INTERCEPTION GRP</a>	✓	✓	*57	X
<a href="#">INTERCEPTER L'APPEL</a>	✓			
<a href="#">RENNVOYER POSTE</a>	✓	✓	*1	X
<a href="#">1=TOUS LES APPELS</a>	✓	✓	*11	X
<a href="#">2=APPELS EXTERNES</a>	✓	✓	*12	X
3=APPELS INTERNES	✓	✓	*13	X
<a href="#">DESACTIVER RENVOI</a>	✓	✓	#1	X
<a href="#">RENNVOI TEMPO ACT</a>		✓	*495	X
<a href="#">RENNVOI TEMPO DES</a>		✓	#495	X
Redial				X
REPRISE LIGNE		✓	*63	X
<a href="#">VERROU CENTRAL</a>		✓	*943	X

# Index

## A

Activation/désactivation de la tonalité d'appel en attente.....	32
Activer l'ouvre-porte.....	43
Affectation des frais d'appel.....	86
Affecter un numéro SDA.....	54
Agents.....	77
Alternance	
au sein d'une équipe.....	69
Annonce.....	51
Annuaire.....	48
Annulation à l'échelle du système.....	90
Appel	
décrocher au sein d'une équipe.....	72
entrant.....	40
mettre en attente.....	62
récupérer du parc.....	62
rejeter.....	41
répondre.....	40
Appel collectif.....	75
Appel en attente	
allowing.....	32
preventing.....	32
Appel en attente (avertissement)	
répondre.....	59
Appel par haut-parleur.....	51

Appeler un deuxième correspondant.....	60
Appels de projets.....	86
Appels en file d'attente.....	77
Automatic call waiting	
preventing and allowing.....	32

## C

Call	
accepting, group.....	76
distributing.....	77
entrance telephone.....	42
forwarding in a team.....	72
parking.....	61
picking up, directed.....	41
CE marking.....	3
Code du projet, code de compte.....	86
Conférence.....	63
Connection setup	
automatic.....	52
Consignes de sécurité.....	2
Consignes relatives à l'exploitation.....	2
Contraste.....	29
Contraste de l'écran.....	29

## D

Décrocher (appel).....	41, 76
Détails du fax.....	89
Détails, fax.....	89

Deuxième appel.....	65
répondre.....	59
Deuxième niveau.....	45
Dialing	
from caller list.....	47
from the internal phonebook.....	47
using speed dial.....	51
With en-bloc dialing.....	44
Direct Inward System Access.....	91
DISA.....	91
Distribuer les appels.....	77
Distribution uniforme des appels.....	77
Double appel.....	60
Durée de l'appel.....	85

## E

Écoute ouverte.....	58
Équipement de radiomessagerie (RPE).....	93
Établissement automatique de la connexion.....	52
Étapes de fonctionnement	
programmer une touche.....	37

## F

Frais	
pour un autre téléphone.....	85
pour votre téléphone.....	85
Frais d'appel	
pour un autre téléphone.....	85

Index	121
-------	-----

pour votre téléphone.....	85
---------------------------	----

#### Functions

for another phone on/off.....	90
-------------------------------	----

resetting.....	90
----------------	----

using from the outside.....	91
-----------------------------	----

## G

Groupe de recherche.....	75
--------------------------	----

Groupe de sonnerie.....	77
-------------------------	----

## H

Heure de clôture.....	78
-----------------------	----

#### HiPath 5000

"follow me" call forwarding.....	104
----------------------------------	-----

night answer.....	104
-------------------	-----

opening a door.....	106
---------------------	-----

ringing group.....	105
--------------------	-----

Hotline.....	52
--------------	----

## I

Informations générales.....	12
-----------------------------	----

Interface utilisateur.....	17
----------------------------	----

Interface Web.....	108
--------------------	-----

Interphone.....	42
-----------------	----

## L

#### Leaving

absence text.....	53
-------------------	----

Libération de la confidentialité MULAP.....	69
Ligne commune.....	67
Ligne principale.....	67
Ligne privée.....	67
Ligne secondaire.....	67
Liste des appelants, utiliser.....	46

## M

Mains-libres.....	40, 58
Maj.....	45
Marquage CE.....	2
Message (texte)	
accepter.....	53
recevoir.....	53
Message(text)	
deleting/viewing.....	52
sending.....	52
Messages LED messages, comprendre.....	70, 73
Mettre en attente.....	62
Microphone.....	43
Mode haut-parleur	
fonction.....	58
régler l'acoustique de la pièce.....	31
Mode silencieux.....	80
Mode veille.....	23
Modifier le numéro.....	44
Modifier un numéro composé.....	44
Mot de passe utilisateur.....	83

## N

Ne pas déranger.....	80
Numéro composé, modifier.....	44
Numéro d'identification personnel.....	83
Numéro de téléphone	
affecter.....	54
Numérotation	
à l'aide des touches de numérotation sélectionnées.....	45
avec répétition du dernier numéro.....	46
Numérotation abrégée de poste.....	33
Numérotation abrégée du système.....	51
Numérotation en bloc.....	44
Numérotation par suffixe	
numérotation par tonalité DTMF.....	65
Numérotation par suffixe DTMF (numérotation par tonalité).....	65
Numérotation par tonalité.....	65

## O

Ouvre-porte.....	32
Ouvrir une porte.....	43

## P

Paramètres.....	85
Paramètres du téléphone.....	85
Parquer un appel.....	61
Passer des appels mobiles.....	88

Phone number	
Correcting.....	44
PIN.....	83
PIN, enregistrer.....	83
Placing on hold	
in a team.....	68
Possibilités de raccordement.....	26
Procédure	
programmer une touche.....	37

## R

Rappel.....	56
Recomposition d'un numéro.....	46
Recomposition du dernier numéro	
recomposition d'un numéro enregistré.....	64
Redialing	
from caller list.....	47
Réinitialiser les fonctions.....	90
Réinitialiser les services.....	90
Rendez-vous.....	87
Répertoire téléphonique interne.....	47
Répondeur.....	89
Réponse de nuit.....	34
Réponse mains libres.....	42
disabling.....	42
enabling.....	42
Résolution de problèmes.....	111
Ring transfer	
in an executive/secretary team.....	73

## S

Sauvegarder des rendez-vous.....	86
Sécurité.....	80
Sélection directe de la destination.....	69
Service associé.....	90
Service de données téléphoniques.....	93
Speed dial	
dialing.....	51
saving station speed dialing.....	33
system.....	51

## T

Telephone	
locking another phone.....	82
locking/unlocking centrally.....	82
using another phone like your own.....	88
Téléphone	
verrouiller.....	82
verrouiller/déverrouiller.....	82
Telephone lock	
central.....	82
Téléphone temporaire.....	88
Téléphonie IP.....	103
Téléphonie LAN.....	103
Texte d'absence.....	53
suppression.....	54
Tonalité des sonneries.....	30

---

Touche de fonction	
programmer.....	36
Touche de fonction programmable.....	19
Touche de ligne.....	67
Touche Maj.....	45
Touches de fonction	
Programmables.....	19
Touches de sélection de poste	
numérotation.....	46
 <b>V</b>	
Vérifier l'affectation des touches.....	107
Verrouillage central de téléphone.....	82
Verrouillage de téléphone	
pour un téléphone.....	82
Verrouiller/déverrouiller.....	81
Vie privée.....	80
Volume de sonnerie d'attention.....	31
Voyants	
Touche d'appel interphone (DSS).....	20
Touches de fonction.....	20

